

12 DEMOSTRACION HISTORICA  
DE HAVER SIDO LA CIUDAD  
DE XERÈZ DE LA FRONTERA,

Y EN SU TERMINO LA DE TARTESO,  
Turdeto, Xera, Carteya, Afta Regia, Afido Cefariana,  
Aftidona, Afidona, Xerèz Saduña, y Xerèz Sidonia,  
Capital del Antiguo Obispado Afidonense, no unido  
à el de la Metropolitana de Sevilla, ni trasladado  
à el de la Ciudad de Cadiz.

*DISPUESTA POR EL DOCT. DON FRANCISCO DE MESA  
Xinete, Canonigo mas antiguo de la insigne Colegial de dicha  
Ciudad, y Ex-Visitador General del Arzobispado de Sevilla,  
natural de la de Carmona.*

FECHA AÑO 1763. PARA QUE EL Rmo. PADRE  
Fr. Enrique Florez, Autor de la España Sagrada, que en su Tomo de-  
cimo, depuso su opinion antigua à favor de Medina Sidonia, y co-  
menzò à abrazar la de Xerèz, se declare en el todo, y deponga la  
que infinuò de haverse trasladado à Cadiz dicho Obis-  
pado, y conste lo contrario à el Público.

NO PUBLICADA POR FALTA DE MEDIOS,  
atendiendo con los que Dios le ha dado à la manutencion del Hospi-  
cio de Huerfanos, y enseñanza general de todas las Niñas de dicha  
Ciudad, que estableció à sus expensas año 1749. y hasta  
el presente mantiene la Providencia de Dios.

---

CON LICENCIA : En Madrid, en la Imprenta de Manuel Martin,  
Calle de la Cruz. Año de 1766.

*Se hallará en la Librería de Bartholomé Ulloa, Calle de la Concepcion.*

OF THE ...

OF THE ...

OF THE ...

OF THE ...

OF THE ...

OF THE ...

OF THE ...

OF THE ...

OF THE ...

OF THE ...

## PROLOGO.

**A**unque en el Compendio Historico de Xerèz, que ha dias estoy formando, trato mas difuso el punto del Obispado de Xerèz, he juzgado conveniente anticipar èsta Demostracion, tratando en la una de sus partes, de su certeza, y en la otra, de no estàr unido á el Arzobispado de Sevilla, ni trasladado á Cadiz, yà porque quizàs las ocupaciones de mi Iglesia, y cuidado del Hospicio de Huerfanos, y su Escuela General, que he establecido en èsta Ciudad, puede ser no me dèn lugar à concluirle, yà porque no haya con que poderle dàr à la Prensa; y mas, para que visto por el Pùblico, pueda advertirme, lo que juzgue el particular en contra, ò para poder desimpresionarme, ò satisfacer à las réplicas, que los deseosos de la verdad puedan hacer, y porque conste algo de lo mucho que debo à èsta Ciudad, pagandole en parte con èsta demostracion de mi afecto, y de alguno de los muchos rasgos de grandeza, que en todos tiempos ha

tenido , hallandose algunos del todo desconocidos  
de muchos de sus hijos , aun teniendo en sus Archi-  
yos , y 'Calles los Documentos', de que en parte  
me he valido ; siendo las mas de las Autoridades,  
que cito , de estraños de èsta Ciudad , en que no  
pudo moverles la pascion , que en los propios pue-  
de presumirse. Xerez , y Junio 6. de 1763.

DE-



DEMOSTRACION HISTORICA  
de haver sido la Ciudad de Xerèz de la Fron-  
tera , y en su Termino la de Tharteso , Tur-  
deto , Xera , Carteya , Asta Regia , Asido Cesa-  
riana , Astidona , Asidona , Xerèz Saduña , y Xe-  
rèz Sidonia , Capital del Antiguo Obispado  
Asidonense, no unido à el de la Metropoli-  
tana de Sevilla, ni trasladado à el de  
la Ciudad de Cadiz.

## PRIMERA PARTE.

1. **N**O obstante que  
de los tiempos  
Adelon, y Mi-  
thico, esto es, ignorado, y fa-  
buloso, no se puede assegurar,  
mas que lo que consta de la  
Sagrada Escritura, para el  
tiempo historico, que segun  
los infortunios de cada Na-  
cion, se adelantò mas en  
unas partes, que en otras;  
se hace preciso tomar de  
uno, y de otro, si no para  
acertar, para aclarar lo que

de ellos conduce à lo escri-  
to en el tiempo historico.

2. Consta que à Tubàl dà  
Ezequièl Poblador de la Gre-  
cia, (a) y partes de Aquilòn, y  
muchos llevados de las mu-  
chas veces que Griegos vinie-  
ron à España, quienes dice  
Plinio (b) llamaron à Carteya,  
Tharteso, lo han creído pri-  
mer Poblador de España; pe-  
ro que Tharsis, hijo de Ja-  
bàn, (c) y nieto de Noè, fue el  
que diò su nombre à esta Pro-  
vin-

(a) Ezequièl cap. 27. y 39. (b) Plin. lib. 3. cap. 1. (c) Genesis cap. 10.

vincia, y Rio, despues llamado Betis, lo afirma Pomponio Mela, y Estrabòn, (d) diciendo que los antiguos á el Betis, llamaron Tharteso, y Thartesia á su Provincia, en que havia una Ciudad, llamada Tharteso, en Isla, bañada del Mar, y de el Betis, como la dãn Pausanias, y Estefano Visantino, por lo que Andrès Escoto, (e) afirmando haver sido famosissima, se opone á los que quisieron colocarla donde hoy estàn Cadiz, Gibraltar, y Tarifa, y diciendo haver sido diversas las bocas por donde el Betis entraba en la Mar, ignorandose las Ciudades de las que oy existen, quales estuviessen á sus margenes, sin expressar qual fuesse, afirma haver sido muy noble, y rica, pues entre las mayores felicidades de Argantonio, se numeraba la de haver Reynado muchos años en Tharteso.

3. Rodrigo Caro (f) á el hallar en Plinio la Ciudad de Asta, que todos convienen fue Xerez, con el sobrenombre de Regia, siendo el Nombre Real, aborrecible á los Romanos, juzga, se le daría, por haver sido Corte de el

Rey Argantonio: Rufo Festo Avieno, dice: que los de Tharteso estaban á la boca del Mar, aunque en Isla, y que la corriente del Rio Tharteso bañaba la Isla de su mismo nombre, sin entrar por una boca en el Mar, que bañaba la Ciudad por la parte del Mediodia, y que por tres partes que miraban á el Oriente, bañaba las fertiles Campiñas, y que las bocas del Letheo entraban en el seno de el Tharteso; lo que contemplado por Alderete, cree haverlo dicho por lo que escribiò Estrabòn (g) de Asta, donde llegaba, y salía el Mar, por ciertos fosos, que llamaban Esteros, que llenos en las crecientes, á manera de Rios, daban facultad para navegar por medio de la Tierra, y ir á las Ciudades que estaban en ella, mediante los brazos del Betis, que constituían Isla en medio, pudiendole, no solo con pequeñas, pero con grandes embarcaciones transportar los frutos, así para los vecinos, como para Reynos Estrangeros. El mismo Estrabòn, expresa, (h) que fue Tharteso una Ciudad de Es-

(d) Estrabòn citado de Alderete cap. 12. (e) Escoto con notas de Iudovico Nonio, tom. 4. cap. 12. (f) Caro en su Convento de Sevilla. cap. 23. (g) Estrabòn, lib. 3. (h) Estrabòn, lib. 12.



paña, cerca del Rio Tharteso, donde havia Minas de Plata, y Oro; y Aristoteles, (i) que quando los Fenices llegaron à Tharteso, les dieron los Andaluces, en trueco de Mercaderias, tanta Plata, que no cabiendo en los Navios, hicieron los vasos, y las anclas de Plata. En el Libro de los Macabeos, (j) se expressa supieron las hazañas de los Romanos en España, y que se havian apoderado de las Minas de Plata, y Oro que alli havia, y el Rio Guadalete se llamó Chrisfauro, por el Oro que en él se cógia, (k) el que despues tomó el nombre de Letheo, donde fabularon los Campos Eliseos, olvido, y Infierno.

4. La Situacion de Xerèz para probar que no estuvo en la Mesa de Afta, Afta, sino donde existe Xerèz, la hizo el año 1617. el Padre Martin de Roa, (l) que dice: he visto con observacion el Sitio de Xerèz, y su Comarca, y para mayor satisfaccion, que està dentro de el lugar donde los Autores ponen à la de Afta, consultaronse á instancias mias, el Maestro Mayor, con los demàs Diputados,

por orden de su Magestad para la Fabrica de Torres, que en èsta Costa de nuevo se han hecho, y fortificado para su defensa, y que para el dicho efecto, una, y muchas veces han corrido èsta Tierra, y mas particularmente de Lebrija, y San Lucar, hasta Xerèz, y Guadalete por orden de la Ciudad para considerar còmo, y por donde se podria llamar el Rio Guadalquivir, á el de Guadalete, restituyendo la oportunidad de la navegacion antigua de tanto interès, no mas de èsta Comarca, que de todo el Reyno: y todos ellos afirman, que Xerèz està situada en medio de los Esteros, y cercada de ellos por todas partes, afsi de los de Guadalquivir, que vienen por Lebrija, y la Mesa de Afta, como de los que desde San Lucar, y Rota entran por aquella Marina àcia Xerèz, y Guadalete, por el Portàl; y los que àcia Medina, y Chiclana, corren del Mar, y Guadalete, los quales es fuerza atravesar, caminando de Xerèz, à los dichos lugares, de manera, que està la dicha Ciudad en

me-

(i) Aristoteles de Mirab. Abscultis. (j) Machab. lib. 1. cap. 8. v. 3.  
 (k) Lucrecio, lib. 8. (l) Roa, Antigüedades de Xerèz, cap. 4.

medio , y sobre todas las Marismas de èsta Costa, aunque ninguna mas cerca, que la que le entra de la Mesa por junto al Monasterio de San Agustín , titulo de nuestra Señora de Guía.

5. Si despues de tantos Siglos, aun hallamos las señas de haver estado en Isla, bañada del Mar , del Betis , y Guadalete , à Xerèz , que son las unicas señas que de Thartheso nos dieron de oidas los Autores Romanos , desde quando se fixa el tiempo historico , tan Rica , y Navegable , con el nombre de Alta , con que la hallaron Corte los Turdetanos , con Minas de Plata, y Oro, que se reservó en su Termino el Señor Rey Don Alonso XI. en los Privilegios concedidos à dicha Ciudad , su fecha en Valladolid de 20. de Febrero de 1323. y sobre que aun se conservan Escrituras en el Oficio de Diego de Soto Guerrero , para sacar Plata de sus Minas ; (m) y si Estrabòn , hablando de Homero , dice , que sabiendo èste , por las Expediciones de Hercules , y de los Phenices , la opulencia , y demàs bienes de èsta Tierra , colocò en ella el as-

siento de las Almas de los Piadosos , y el Campo Eliseo , (quizàs por Elifá , hermano de Tharís , que lo dà la Sagrada Escritura ; (n) y si esto mismo diò ocasion à los Poetas , para introducir à Gerion con tanta riqueza de ganados , y à Argantonio , con una vida muy larga , y las riquezas eran tan copiosas , que quando entraron en España los Carthagineses , usaban los Turdeanos de Pesebres , y Tinajas de Plata , como afirma Estrabòn , y que hasta ahora no se sabe en què parte del Mundo se hallasse tanta copia de Oro , Plata , Cobre , y Hierro , de tan buena calidad , con tal abundancia de frutos , que no havia alabanza digna de sus excelencias , siendo las mas famosas Ciudades , las fundadas junto à los Rios , Esteros , y Mar , por la disposicion para el Comercio , concurriendo , por la abundancia de los generos de la Tierra , multitud de Navios , que sacaban de la Turdetania mucho Pan , Vino , y Azeyte , no solo copioso , sino optimo , (o) cargando tambien Cera , Miel , Pez , Grana , Vermellòn , y Lana finissima , como expres-



sa el Padre Florez , y que los Turdetanos tenian parte tan principal en la Betica , que por ellos se nominaba Turdetania la Provincia en que havia tambien el nombre de Turdulos, añadiendo, que en su tiempo , esto es , en el de Tyberio , no havia distincion entre unos , y otros , expresando Plinio , que los Griegos , à Carteya , llamaron Tharteso, la que habitaban los Turdulos en su tiempo , y el mismo Estrabòn, afirmar que los antiguos llamaron Tharteso à la Ciudad, Rio Betis, y Provincia Turdetania, es de alabar, aunque diga el Padre Florez no ha faltado quien diga ser la Region de los Thartesios, la que en las Sagradas Letras se nombra Tharsis, lo que mirando à la abundancia de Oro, y Plata, de aquella Tierra, no se hace repugnante , si por otro lado, se alegan testimonios suficientes , para la afirmacion, citando diversos Autores , que lo afirman.

6. La Anatomia del Padre Roa de la Situacion de Xerèz , sus Minas de Plata, y Oro , la abundancia de sus frutos ; hasta la Grana , que hasta oy se coge en su termino , y el ser Asta , Corte de

los Turdetanos, en tiempo de Estrabòn , junto con la confirmacion de Plinio de que à Carteya llamaron Tharteso los Griegos , no solo son las mayores , que de el tiempo Adelon , y Mithico puedan darse , de haver sido Xerèz, y en su Termino la Ciudad de Tharteso, fundada por Tharsis , la de Turdeto , del Rey Betoturdeto , de que tomò el nombre de Betica , y Turdetania, la de Gera, de Gerion, à que llamaron Ceret los Romanos , y Gereto los Moros, oy Torre de Cera, la Asta Regia , y Asta Cesariana, Asta Cesaris , Asta Sidoniorum, Asta Sidonia, Astidona, Asidona , como la llamaron los Godos , à la que los Moros llamaron Xerèz Saduña, y Xerèz Sidonia, conservado, hasta que por vivir en ella los Fronteros, ò Adelantados de la Frontera , se le conoce oy por Xerèz de la Frontera; sino la Carteya, donde colocò San Esicio, uno de los siete Apòstolicos Discipulos de Santiago , embiados por San Pedro , à fundar las Iglesias de España , su Cathedra Episcopàl, que dada la Paz à la Iglesia se passò á Asidonia , lo que demàs de lo dicho , se comprueba con la partida del

Repartimiento de Tierras, conquistada ultimamente Xerèz año de 1264. fechos en 10. de Julio era 1307. que fue año 1269. en cuya primera partida se expressa: Fueron facia las Aldeas de Xerèz, è partieron los Terminos de ellas, è midieron quantas yugadas avia en ellas: primeramente comenzamos de facer la Aldea de Barbaina, que comienza su Termino en la Carrera que vâ de Casareya, Aldea de Sidonia, la qual alinda con Torros, y Sidonia: donde se manifiesta ser la Thartesa, Carthesa, Carteya, identicos de Casareya, Aldea de Sidonia; y Sidonia, Aldea de Xerèz, como Asta, Torre de Cera, y las muchas mas que constan de dicho Repartimiento, y existen en su dilatado Termino, sin que sea adaptable la Carteya, ni Tharteso, de Plinio, à la Torre de Cartagena, donde la pretende colocar el Padre Florez, (p) que eruditamente refuta los demàs sitios donde la han querido dàr à otros; pues demàs de darla bañada del Mar, era menester darla

en Isla, bañada del Betis, (q) en que entraban las bocas del Letheo, oy Guadalete, por lo que es mas que pròbale, concluir con la Historia Manuscrita de Arcos, que conserva la Casa de los Cavalleros Gamazas, y cita à otro assunto dicho Padre Florez, (r) con sus palabras, que dicen: A Tharteso señalaron muchos en el sitio donde oy està Tarifa, pero averiguadamente fue la Ciudad de Asta, que oy es la de Xerèz.

7. El que fue Xerèz la Ciudad de Turdeto, fundada por el Rey Beto, Turdeto, el año 2123. de la Creacion del Mundo, lo afirma el mentido Aubisverto, (s) citado por el Padre Argaiç, en su Poblacion de España: colocanla los Autores, (t) unos, entre Arcos, y Xerèz; otros, entre Xerèz, Arcos, y Medina; y dando Estrabòn (u) à Asta, por Corte de los Turdetanos, que dieron nombre à la Provincia, se hace verosimil, si no fuessè la misma Asta, lo fuessè alguna de las Aldeas de su Termino, tan inmediata à ella, como la Ciudad de Ge-

(p) Tom. 4. trat. 2. cap. 1. (q) Avieno hic ora Lethei sunt sinus Thartesi. (r) Tom. 10. trat. 31. cap. 1. (s) Pa. 1. fol. 25. (t) Florian de Ocampana, lib. 2. cap. 27. (u) Estrabòn, lib. 3. Andrès Poza, Poblacion de España, fol. 11. Libio Italico Sydoni. M. Possessa jugo Tartesi tellus. Mariana; y Erodoto, Gerionem habitasse extra Pontum contra Gades.

ra, de Gerion, á quien despojò Osiris, Rey de Egipto, de su Reyno, en que dexò á sus tres hijos, que unidos con Tifon, èste con traycion, quitò la vida á su hermano Osiris, cuyo hijo Hercules Phenicio, natural de Phenicia, aunque llamado Egiptio, por haver sido su Padre Rey de Egipto, venido á España, venió á los tres hijos de Gerion, haciendose tan famoso, que como de Julio Cesar, tomaron los Emperadores Romanos llamarse Cesáres, (u) así del dicho Hercules, tomaron el de Hercules otros muchos, lo que ha sido de confusion, confundiendo los hechos de èste con los de otros, y imitandole en erigir Columnas, ò Pyramides, siendo èste el enterrado en Tharteso, y á quien Pedro Colti, en su Historia Betica, dà por Fundador de Xerèz, y de quien estampò el Padre Florez una Lápida, cuya inscripcion se conserva en el ante Cabildo de la Ciudad, como otras, extraídas con asistencia del Marquès de Alcozebar, Corregidor que era

de Xerèz, por el Reverendísimo Padre Estrada, de la Compañia de Jesus, y por mi, año 1753. de que remitimos diseños á dicho Padre Florez, que las mas imprimió, (x) des-  
imprimiendose del concepto que havia formado, de que Xerèz havia sido fundacion de los Moros, y que en ella no havia rastros de antiguedad, quando sobra el nombre de una de sus Calles, llamada de los Idolos, aun sin los documentos, y inscripciones, que no solo justificaban su existencia en tiempo de los Romanos, y Cartagineses, sino de los Phenicios, cuyos caracteres, inteligibles en sus letras, confesò dicho Padre tener semejanzas con las de las Medallas, que estampò de Asido.

8. Sobre haverle dado algunos Autores el nombre de Xera, Ciudad, cerca de las Columnas de Hercules, que refiere Estephano, que hace alusion á Xerèz, aunque con razon lo aplica dicho Padre á la Ciudad de Ceret, (y) de que trae Medallas, y es la Gereto de los Moros, oy Torre

B 2

re

(u) Alderete lib. 3. cap. 11. El Padre Puento con Erodoto: *Sanii herculeas transveeti columnas pervenerunt in Tartesum, pompam ferentes ad rem divinam.* (x) Tom. 10. trat. 31. cap. 1. (y) Ubi supra. Puede ser la Aldea de Xara, y Xarana, que son tambien del Termino de Xerèz.

re de Cera, termino de Xerèz, expressa dicho Padre si à esto se añade, lo que tambien he leído, que Xerèz mantuvo el nombre que oy le damos, aun en tiempo de los Godos, le favoreciera mas la voz Xera, pero yo no me acuerdo haver visto el nombre de Xerèz, en Autor de antes de la entrada de los Moros. Y es constante no hallarse en ninguno antes de ellos la voz Xerèz; siendo solo el Padre Martin de Roa (z) quien se alucinò à creerla anterior, diciendo: En tiempo de los Godos hallamos el nombre de Xerèz, y tambien en el de los Moros, que à su costumbre mudaron la c del nombre Siro Ceret en x, y la llamaron Xerèz; en que se reconoce, que solo atribuyendo el Ceret à Xerèz, en el tiempo de Moros, le llamò Xerèz; pero siendo la Ceret la Xera à que los Moros llamaron Gereto, hoy Torre de Cera, se evidencia por la misma confesion del Padre Roa, no haver havido tal nombre de Xerèz en tiempo de los Godos, si solo en el de los Moros; siendo aun mayor el error de creer, que el Moro Rasis la nominò

Xerèz Sidueña, tanto por haver sido habitacion de Sidonios, como para diferenciarla de otros Lugares de España que tenian el mismo nombre, como se vè en Xerèz de los Cavalleros; pues, sobre no haver en aquel tiempo otro Xerèz (a) que èsta, pues conquistada Sevilla por el Santo Rey, año 1248. para la mas facil comunicacion con su Reyno de Castilla, hizo fundar la Ciudad de Xerèz en Estremadura, que por la cercania à Badajòz, se llamò Xerèz de Badajòz, hoy de los Cavalleros, por ser del Orden Militar de ellos, no pudo el Moro Rasis, que escribiò en el año de 900. apellidar Xerèz Sidueña à la nuestra para distinguirla de otro Pueblo que no existia con tal nombre, cuyo yerro repite, diciendo: Tengo por cierto lo que arriba dixe, que se llamò así Xerèz Sidonia, ò de Cidueña, tanto por haver sido habitacion de Sidonios, como por diferenciarla de los demàs lugares que tiene España del mismo nombre, y porque quizás por decir algunos, que el nombre de Alta significa Ciudad, à que

(z) No expressa donde lo hallò. (a) El P. Rallon, Manuscrito de Xerèz, año-

añadido de Plinio el Aſta Re-  
gia, puede creerse la hoy lla-  
mada Ciudad Real. (b) Debe  
prevenirſe, que el Señor Rey  
Don Alonſo X. año 1262. en  
el ſitio llamado el Pozuelo de  
Don Gil, hizo edificar la hoy  
Ciudad Real, à que ſiglos  
deſpues ſe paſſó la mitad de  
la Chancillería de Vallado-  
lid, que conquiſtada Grana-  
da, ſe trasladò à ella, ſin  
que en tiempo de los Roma-  
nos huviera otra Aſta de Eſ-  
paña que Xerèz, ni Xerèz,  
con tal nombre en tiempo  
de Romanos, y Godos, ſino  
Ceret, Ciudad diverſa de  
Xerèz, aunque en ſu termi-  
no, hoy Torre de Cera, à  
quien los Moros, convir-  
tiendo la c en x llamaron  
Xereto.

9. Pudiera dicho Padre  
Roa haver notado las pala-  
bras que cita del Moro Rafis:  
E en el termino de Xerèz Sa-  
duña, ha muchos raſtros an-  
tiguos, è ſeñaladamente la  
Cibdat de Saduña, do ella  
primeramente fue poblada, è  
por eſto lleva el nombre de  
Saduña, que fue muy antigua

Cibdat, è muy grande à ma-  
ravilla: donde claramente  
exprefſa (c) el por que ſe le  
daba el nombre de Saduña, ò  
Sidonia; y exprefſando dicho  
Padre ſer buen testimonio de  
la general opinion que en to-  
dos Siglos ha tenido Xerèz  
de ſu antigüedad, y nobleza,  
pues es conſtante perſuaſion  
entre caſi todos los Eſcrito-  
res, que fue Aſta la Real, ò  
ſucedidò à ella; ò bien como  
los Arabes entendian, era la  
miſma Sidonia, trasladada de  
ſu primer aſiento al de Xerèz,  
llevado del error comun, con-  
tinua: (d) Deſpues que los An-  
daluces humillaron la ſober-  
via, no mas de ſus Edificios,  
que de ſus Fundadores, y ſe-  
pultaron en ſus ruinas el ce-  
lebrado Templo de Hercules,  
ſombra de ſus robos, y fuer-  
te de las inſolencias que acar-  
rearon ſu ruina, corria eſta  
fama con el apellido de Sido-  
nia, ò Cidueña por los años  
novecientos y ſeſenta y tan-  
tos, quando vivia Rafis: du-  
rò hasta los años 1264. que  
fue ſegunda vez recobrada  
de los Moros por el Rey

Don

(b) Rallon. (c) Pablo Palacios in cap. 1. Abdix Prophetæ. *Erat in diebus  
ejus Hispania notiſſima, tam ex ejus felicitate, quam vicinorum Phenicum na-  
vigazione, quorum Tirii, & Sidonii mercaturam faciebant: nam ex Sidonibus  
Phenicibus nomen accepiffe noſtram Sidoniam fama eſt.* (d) Pedro Medina de  
Meſſa, Grandezas de Eſpaña, lib. 2. cap. 9.



Don Alónso el Sabio. Es de ponderar , que por confesion de dicho Padre los Arabes entendian era la misma Sidonia Xerèz: y dandola la autoridad citada del Moro Rasis: En el termino de Xerèz Saduña , è señaladamente la Cibdat de Saduña , do ella fue primeramente poblada , è por esto lleva el nombre , debiendola buscar donde existiese en el termino de Xerèz , la Saduña , ò Sidonia , la vá à divinar , y atribuir à el pobre Moro el falso testimonio de decir: el qual titulo añade que tuvo por haver sido poblada primero donde Medina Sidonia , quando no habla palabra el Moro de tal Medina , siendo lo mas especial , el continuar dicho Padre diciendo , seria así la persuasion de aquel tiempo , bien considerada con fundamento ; porque habiendo sido destruida Sidonia por los Andaluces de la Costa , pudo ser que sus moradores se huviesen amparado de los de Asta , como los que en la batalla havian favorecido à los Cartagineses , quedò entonces del todo assolada Sidonia , hasta que los Moros tornaron à levantarla: así escriben los Arabes mas cierto , que en tiem-

po de los Romanos hubo poblacion en aquel lugar , con nombre de Sidon , ò Asido , como dice Plinio. Aqui levanta dicho Padre otro testimonio à Plinio , ó le añade , lo que no soño Plinio , de que su Asido fuesse la hoy Medina Sidonia.

10. Este ha sido el tropiezo , escollo , y error quasi comun , de atribuir el Asido de Plinio à la hoy Medina Sidonia , llevados de no hallar en estos contornos , en estos ultimos siglos , otro Pueblo con el sobrenombre de Sidonia. Tanto se cegò el Padre Roa , que al contemplar à Asta Corte de los Turdetanos , y en sus Campos , los Eliseos , expressó: contradice solo el nombre que comunmente le dan nuestras Historias Latinas llamandola Cesariana , sobrenombre proprio de la Ciudad que antiguamente llamaron Asidona los Romanos , no otros Medina Sidonia ; aunque algunos de nuestros Escritores pensaron ser Xerèz de la Frontera , si bien se mira , sin fundamento , porque Xerèz es Lugar Maritimo , Asidona , como escribe Plinio , Mediterraneo , entre las marismas , ò esteros del Betis ; Asta , que se dice la Real , y la tierra aden-



adentro, Afido, que se llama Cesariana; sino es que dixesse alguno ser Afido distinto lugar de Afidona, como Astidona, esto es Asta Sidonia, ò Asta Sidoniorum, Asta de los Sidonios, ò de Cidueña, que viene con el Apellido que le dá el Moro Rasis, llamandola Xeréz Cidueña: por lo menos veráse claro haverse engañado los que comunmente han entendido, y nombrado à Xeréz del Apellido Cesariana, constando ser sobrenombre de Afido, y no de Afidona, si es diferente de Afido, y no lo siendo, sin duda es la misma que Medina Sidonia. Sin duda que el Padre no reflexionò la autoridad de Estrabon, que despues puso, sobre la situacion de Asta, por cuyos esteros se navega la tierra adentro à las Ciudades que en ellas están edificadas, no solo con barcos pequeños, sino con grandes, hasta las Ciudades Mediterraneas, para no detenerse en creerla Afido, por estar tierra adentro, y Mediterranea, donde hoy existe Medina, pues la misma Afido, Afidona, in-

mediata à Xeréz, pudo ser Mediterranea, y Asta Maritima, sin ir à adivinar, y añadir à el Afido de Plinio, Medina, que no soñò ninguno de los Romanos, ni Godos, ni Arabes, fuesse la Afido, ni la Afidona de Plinio, y Capital del Obispado Afidonense; siendo mas natural discurrirse, à el vér que los Autores daban à Xeréz el nombre de Cesariana, sobrenombre de Afido, el que en Xeréz fue el Afido de Plinio, y à el Cesariana, como havia discurrido, sobre el Ceret, à la costumbre de los Moros, haver convertido la c, y la x, y llamar la Afido Xerásiana, de que provino el nombre de Xeréz que le dieron los mismos Moros.

rr. El mismo Plinio (e) en el Convento de Cadiz pone un Pueblo à que llama Cesaris Salutarientis, que conviene con lugar de Afilo, ò Refugio, Ciudad de Templo, como la llaman los Vocabularios, destruida por los Turdetanos, sin que hasta el tiempo de los Moros se bolviera à reedificar, como dice Pedro Medina de Messa, y expresó di-

(e) Pedro de Salas. Medina Sidonia, *Afidum*, *Afila*, *e.* y en el Latino, *Afilum*, *i.* lugar de Refugio, como Sagrado Templo que fue por la Misericordia edificado por los Nietos de Hercules. *Afila*, *e.* Esta inmunidad, Xeréz de la Frontera, *Xera*, *e.* *Asta*, *e.* *Afidonia*, *e.* Padre Florez, tom. 10.

dicho Padre Roa; y si Carifa, y Saguncia los pone en el Convento de Cadiz, con mas razon pusiera à Asido dicho Plinio, á haver estado donde hoy Medina: es asfi, que Plinio en el Convento de Sevilla pone á Asido, nombrando á Nebriſa, Colobona, Aſta, Asido, esto es, Lebrija, Tribujena, Aſta, Asido, las tres primeras en los esteros del Betis, y la ultima no: por cuyo motivo, dice con razon, era Mediterranea; pues paſſar de Aſta à Medina, ſi, como es creible, estuvo en la Meſſa de Aſta, era un salto notable de ſiete leguas, y el enlace de los Pueblos del Convento de Sevilla, en que puſo á Aſta, y Asido, repugna à creerla donde hoy Medina: y ſi la Ciudad de Templo, ò Refugio ſe destruyò por los Turdetanos, y no ſe bolvió á edificar haſta el tiempo de los Moros, no exiſtiendo tal Ciudad en tiempo de Romanos, ni Godos, no pudo ſer, ni la Asido de Plinio, ni la Afidona, Capital del Obiſpado Afidonenſe.

12. El Moro Rafis acabò ſu Obra año 977. y deſcribiendo la entrada de Muza, dice le dixerón: Señor, nos te moſtrarèmos muy buen

camino, y unas muy buenas Villas donde podedes facer de vueſtra pro, ſi Dios te quiſiere ayudar; è moviò entonces, è fueron camino de Xereto haſta que llegaron à Saduña, y tomòla luego, y fue la muerte tan grande de la una, y de la otra parte, que maravilla fue de lo contar. Y en otra parte, Xerèz Saduña, nombrada entre todas las Ciudades de Eſpaña: En Xerèz Saduña hay muchos raſtros de antigüedad, è ſeñaladamente la Cidat de Saduña, do ella primeramente fue poblada, è por eſto lleva el nombre de Saduña. El Arzobiſpo de Toledo Don Rodrigo eſcriviò año 1243. y hablando de la entrada del miſmo Muza, dice: Haviendo llegado à el Rio Guadalete, junto á Sidonia, que ahora es Xerèz; y en otro lugar: Llegò á un lugar fuerte, que en latin ſe llama Ciudad ſalva, à la que los Moros llamaron deſpues Medina Sidonia, que eſtá entre el Mar, y la que hoy es Xerèz, llamada en latin Afidona. Y habiendose retirado el Obiſpo de Afidona à Toledo, à la entrada de los Moros Almoſhades, que fue año 1145. donde exerciò de Pontifical,

y fue enterrado, habiendo escrito 98. años despues, afirmando ser de Xeréz, pudo tratar à los que le trataron, y constarle ser su Sede de Asidonia, Xeréz. La Historia de Sevilla, de que sacò año 1381. testimonio la de Cadiz, que conserva en su Archivo, como expressa el Padre Concepcion, hablando de la entrada de los Moros, dice: El Rey Don Rodrigo quando lo supo, ayuntò todos los Godos que con él eran, è fue mucho atrevidamente contra ellos, è fallolos en el Rio que dicen Guadalete, que es cerca de la Ciudad de Asidona, la que ahora dicen Xeréz. La Historia General, hablando de la division atribuida á Constantino, dice, aplicò á Sevilla, entre otros Sufraganeos, el Obispado de Sidonia, que es Xeréz. En el año 1487. en 8. de Octubre, ante el Obispo de Avila, probó la Santa Iglesia de Cadiz, en pleyto con el Cabildo de Sevilla, con gran numero de testigos ancianos, ser cosa notoria, y recibida por tradicion de otros Mayores, que Xeréz fue la Asidona donde estuvo la Silla Episcopal.

- 13. Es tambien de admir-

rar, que el Padre Roa diga, que corria esta fama con el apellido de Sidonia, ò Ciudadueña, por los años novecientos sesenta y tantos, quando vivia Rasis, y que durò hasta el año 1264. de su Conquista. Yà queda vista la continuacion de dicha fama de Historias estrañas; y pudo ver dicho Padre el Privilegio de Diezmos del Señor Rey Don Alonso X. concedido à el titulado Abad, y Canonigos de San Salvador de Xeréz Sidonis: el del mismo Rey, concedido à los Clerigos de Xeréz Sidonia, aquel, su fecha en Xeréz en 23. de Septiembre, Era 1303. que fue año 1265., y este, su fecha en Sevilla, Era 1321. que fue año 1283. el que cita del Señor Rey Don Sancho, dicho Padre, su fecha en Villanueva, en 1. de Agosto, Era 1326. que fue año 1288. en que expressa los Canonigos, y otros Clerigos de Xeréz Sidonia: el del Señor Rey Don Fernando IV. sobre las Algeciras, en 17. de Diciembre, Era 1437. que fue año 1309. el del Señor Rey Don Alonso XI. Conquistador de las Algeciras, su fecha en Sevilla, en 2. de Octubre, Era 1371. que fue

año 1333. Todos los quales tienen la expresion de concederfe à los Canonigos , y à los otros Clerigos de Xerèz Sidonia , comenzandose en las Confirmaciones de los Señores Reyes posteriores à decir à los Canonigos , y Clerigos de Xerèz de la Frontera , à que se llega la Partida del repartimiento de tierras, comenzado en 10. de Julio, Era 1307. que fue año 1269. que dice : Primeramente comenzamos de facer la Aldèa de Barbaina , que comienza su termino en la carrera que vá de Casareya , Aldèa de Sidonia , la qual alinda con Torros , y Sidonia ; y en los Libros Capitulares de la Ciudad consta , que en 26. de Mayo de 1429. se recibió Carta del Rey , en que mandaba à todos los Vassallos que tenian tierras de la Corona , estuviessen apercibidos con las lanzas que tenian obligacion de embiar para la Guerra ; y en la Orden se expresa : A Vos el Concejo de Xerèz con Sidueña , se le reparten ciento y cinquenta lanzas , y veinte almogarares , los que llevassè Fernan

Ruiz , Cabeza de Baca , su Vassallo , Regidor de Xerèz , mandando à Pedro Gonzalez de Cordova , su Recaudador , diessè à la Ciudad à 16. maravedis el sueldo de un mes , para 150. Jinetes , cada uno con su Page : evidenciandose , que la Asido Cefariana , y la la misma Asidona no existió donde hoy Medina Sidonia , sí que fue junto à Xerèz Sidonia , que le pusieron los Moros el nombre de Xerèz , llamandola Xerèz Saduña , por el sitio inmediato de Saduña do fue primeramente poblada ; è por esto lleva el nombre de Saduña , que fue muy antigua Ciudad , è muy grande à maravilla , como dice el dicho Moro Rasis , durando su memoria tantos siglos despues del año de 1264. que es hasta el que solo la dà dicho Padre Roa.

14. En el año 571. dice el Biclarense , Contemporaneo del Rey Leovigildo , el primer Godo que dominò à toda España , cuyo texto diò à luz el Padre Florez (f) que el Rey Leovigildo , por traycion de cierto Eramidaneo , de noche ocupò la fortissima

(f) Tom. 6. Trat. 6. Apend. fol. 377. *Leovigildus Rex Asidonam fortissimam Civitatem , prodisione cujusdam Framidanei , nocte occupat , & militibus interfecit , memoratam Urbem ad Gotorum revocat jura.*

Ciudad de Asidona; y muertos sus Soldados, pasó dicha Ciudad al dominio de los Godos: luego antes de los Godos existió la fortísima Ciudad de Asidona. Subsistía fortísima, alentada de los Moros, pues expresa el Moro Rasis: E fueron camino Gereto, fasta que llegaron á Saduña, y tomóla luego, y fue la muerte tan grande de la una parte, y de la otra, que maravilla fue de lo contar. En el tiempo de los Romanos, y quando el establecimiento fixo de las Iglesias, es preciso dar por principal Ciudad á Asidona, pues consta de su Obispado, sin que éste se pueda atribuir á el tiempo de los Godos, como han juzgado algunos, por no hallar firma de Obispo Asidonense, ni memoria en los Concilios antecedentes, pues no constando de ningun Concilio del tiempo de ellos su ereccion, y trayendolo todos los que adoptaron la division supuesta de Obispados en tiempo de Constantino, es preciso creer fue su ereccion desde el establecimiento de la Iglesia: y como dice el Padre Florez (g) si el Apostolico San Elicio tuvo

su residencia en Carteya, se hace muy verosimil, que Asido, no solo recibiese el Evangelio por predicacion del Santo, ò de alguno de sus Discipulos; sino que la Cathedra Episcopal de esta Ciudad fuese la que empezó en Carteya, diciendo, que despues de propagada la Christiandad, y acabadas las persecuciones, cessó la Cathedra de San Elicio, profugiendo en la Ciudad de Asido, comenzando su Cathedra desde el Santo, aunque se ignoren los nombres de los que le sucedieron, como sucede en San Torquato, y otros de los siete Apostolicos, hasta su Obispo Rufino, que asistió al Concilio segundo de Sevilla, año 619. continuandose sus Successores hasta la entrada de los Moros Almohades, año 1145. como expresa el Arzobispo de Toledo Don Rodrigo.

15. De fuerte, que desde el tiempo de los Romanos, dada la paz á la Iglesia, es constante la Ciudad de Asido, Asidona fortísima, el año 571. subsistiendo la misma el año 711. ò 714. en que fue la entrada de Muza, y Moros en España, respecto á



la gran mortandad que huvò de una , y otra parte al tomarla. El de 970. en que escribió el Rasis con el nombre de Xerèz Saduña , que es Xerèz Sidonia : En su termino havia muchos rastros antiguos , señaladamente la Cibdat de Saduña , do ella fue primeramente poblada, è por esto lleva el nombre de Saduña , que fue muy antigua Cibdat , è muy grande à maravilla , è Xerèz Saduña es nombrada entre todas las Ciudades de España , è en ella hà las bondades de la tierra , è de la mar , et que vos yo quisièssè contar todas las bondades de ella , è del su termino , non podria. (h) La Asta Real , y la Asido Cesariana , Maritima , y Mediterranea de Plinio , incluyen las bondades de la tierra , y de la mar , navegable por los esteros , y Mediterranea , de tanto Comercio , Minas de Plata , y Oro , Aceyte , Vinos , Grana , y demás riquezas , que expressaron Aristoteles , Estrabòn , y el Libro de los Macabeos , en su termino de Xerèz , las Aldèas de Casareya , equi-

valente à Carteyà , donde todos establecen la Cathedra de San Efcio , à la que , segun el mismo Plinio , llamaron los Griegos Tharteto , como de Tharlis , es verosimil , que la Betica , su Rio , Ciudad , y Provincia tomassèn el nombre de Tharteto , que afirma Estrabòn llamaron los Antiguos à la Turdetania , Betica , y Betis à su Rio , de Beto Turdeto , Sexto Rey que se dà de España , en su termino la Torre de Cera , Gera de Geron , Ceret en tiempo de los Romanos , à que llamaron Gereto los Moros : En su termino la Aldèa de Sidonia , è por esto lleva el nombre de Saduña ; y en su termino , la Aldèa de Asta , con cuyo nombre la hallaron los Romanos , y cuyo nombre , no se halla quando los Moros le pusieron el de Xerèz , ni en el de los Godos , sino Asidona , con que todas las grandezas de dichas Ciudades no pueden pertenecer à otra Poblacion , que à la de Xerèz , y su termino , en que subsistieron.

16. El nombre de Asta , yà se pusiesse de los Astires ,

(h) Reparense las Medallas de Asido , y de Carteya , que estampò el Padre Florez , tom. 10. y se hallarà en unas , y otras el mismo Pez , y en la de Asido el Toro , bondades de tierra , y mar ; Clava de Hercules en otras de Carteya , y en la de Ceret la Espiga.



ò Astures, (i) que habitaban en Lucia, que desde Cartago mira àcia el Oriente, segun Tolomeo, que segun Luis Carballo, vinieron a España con los Cartagineses, que hicieron asiento en la Andalucía; y despues passaron à dár nombre à las Asturias; ò bien de Asti, que pone Plinio en la Provincia de Eolia, fundacion de Atenas, à la que por excelencia llamaban Asti, que segun algunos, queria decir Ciudad; lo cierto es, que quando los Romanos vinieron à España, la hallaron con este nombre 190. años antes de Christo, pues como expressa con Livio, el Padre Florez, (j) venció Cayo Atinio en el Campo de Asta à los Lusitanos, matando à seis mil, y huyendo los demàs con lo que passò à tomar la Ciudad de Asta, lograndolo, pero acosta de la vida; pues herido, à el escalar el Muro, fallecio dentro de pocos dias: siendo de notar lo fuerte que era Asta, pues despues de una batalla, costò Asedio, y Assalto; y el que no estando entonces dividida la España en Provincias, indicar la Capital Asta, cuya Conquista emprendian los Ro-

manos, y à cuya defensa, como de su Capital, vinieron los Lusitanos, à que venció en sus Campos de Asta, Cayo Atinio; y que era Corte de los Turdetanos queda dicho en tiempo de Estrabòn; que Julio Cesar fue Pretor de España, no admite duda, y que residió en Asta, donde dice el Manuscrito de Espinola, labró Palacio, y que fue el primero, que en España corrió Toros à cavallo, lo afirma Pedro Mexia, de que no habiendo Ciudad en España, que haya continuado tanta dicha, aficion, como Xerez, que era quasi diaria, dà motivo à creer fuesse en ella, y que en ella comenzassen sus displicencias con el Gran Pompeyo, y el Senado, como expressa el Manuscrito de la Casa de los Cavalleros Zuritas; siendo innegable, que en sus Guerras Civiles, con los hijos de Pompeyo, teniendo estos à Asta, y à sus Cavalleros en su Exercito, pensaron todos de passarse à los Reales del Cesar, lo que descubierto, los prendieron sin poder escapar, mas que Aulo Bebio, Cayo Flavio, y Aulo Trevelio, que cubiertos de plata con

sus

(i) Antigüedades de Asturias, 1. p. tom. 3. fol. 20. §. 2. (j) Tom. 10. c. 10.

sus Caballos, se passaron al Campo del Cesar, à quien Afta embió sus Embaxadores, ofreciendole la Ciudad, à que passò el mismo Cesar, que no solo el Alaya, Colonia Afta, daría el sobrenombre de Regia, y à la Afido, el de Cesariana, Afta Cesaris, Afta Sidoniorum, Aftidona, y Afidona, con cuyo nombre la hallaron los Godos, en cuyo tiempo, ni de Afta, ni de Afido hay memoria, sino de Afidona solo; ni de Carteya, ni Tharteso, señal que ya todas las dichas Ciudades se havian unido en Afidona, Ciudad fortissima, que à traycion tomò el Rey Leovigildo, año 571. desde quando vienen contestes todos los documentos citados hasta el año 1429. de haver sido Xerèz, la Sidonia, Xerèz Saduña, Xerèz Sidonia, hasta que tomò el sobrenombre de Frontera.

17. Es cierto, que en tiempo de Romanos, ni Godos, se encuentran los nombres de Xerèz, ni Medina, nombres puestos por los Moros, de donde, pues, los Autores que escribieron despues del Siglo decimo quarto, tomaron el aplicar à Medina, todo lo que consta de la antigüedad, aplicado à Afidò, y Afidona; den-

me solo un documento de la antigüedad, que sea à favor de Medina, mas que hallarla con el sobrenombre de Medina Sidonia, no el de Plinio, por dár à Afido en el Mediterraneo, que queda desvanecido, así con la autoridad de Estrabòn, que dà navegables las Ciudades Mediterraneas, siendo Mediterraneas, por estar en medio de la tierra, y Maritimas por los Esteros de Mar, y Rios no adaptables à la situacion de Medina, si à Afta, y Afido en Xerèz, en medio de la tierra, en Isla por los Esteros, y que por esto expresa el Moro Rasis año 970. E por esto lleva el nombre de Saduña, è en ella hà las bondades de la Mar, y de la tierra, que es decir, que es Maritima, y Mediterranea; y menos por no colocar Plinio, à Afido en el Convento de Cadiz, si à Afta, y Afido seguidos en el Convento de Sevilla, y solo al Convento de Cadiz, el Pueblo Cesaris Salutarientis, que conviene à la Ciudad del Templo de Afido, ò Refugio, que es lo mismo que dice el Arzobispo Don Rodrigo, que se llamaba Ciudad Salva, à la que los Moros llamaron Medina Sidonia, y Xerèz llamada por ellos,

ellos, se llamaba Afidonia, en Latin; diciendo lo mismo, hasta los Vocabularios de los niños, y Tesoro Pueril de Salas, dando à Xerèz los nombres de Xera, Asta, y Afidonia; que los mismos Moros, que pusieron los dichos nombres de Medina, y de Xerèz, publican que Xerèz, fue la Saduña, y que llámaron Xerèz de Saduña porque en el termino de Xerèz Saduña, à muchos rastros de antigüedad, è señaladamente la Cibdat de Saduña, do ella primeramente fue fundada.

18. El haverle puesto los Moros à Medina el sobrenombre de Sidonia, es visto, no haver sido por haverla contemplado la antigua Afido, ni Afidona, pues por esto se lo pusieron à Xerèz, si por ser de la Provincia de su Obispado, y su cercanía, para distinguirla de los otros Pueblos llamados Medina, como Medina del Campo, Medina de las Torres, Medina de Rio Seco, Medina de Pomar, lo mismo sucedió, con la oy Alcalà de los Gazules, que consta, se llamó Alcalà Sidonia, para distinguirla de Alcalà del Rio, Alcalà de los Panaderos, Alcalà de Henares, &c. y Arcos que tambien se

llamò Arcos de Sidonia, y lo evidencian los Privilegios de las Poblaciones de dichos Pueblos, que expressa el Padre Florez haver visto el de Arcos en la Historia manuscrita por Gamaza, y haver reconocido el de Medina, en una Copia sacada del Original, su fecha en Xerèz, Viernes 27. dias del mes de Enero, Era. 1306. que fue año 1268. en que el Señor Rey Don Alonso diò à los Pobladores de linage, en Medina, las franquezas de los Cavalleros de Toledo, por gran favor que havemos de poblar bien la nuestra Villa de Medina, que es en la Tierra de Sidonia, &c. con que si Medina, era de Tierra de Sidonia, no era reputada por la misma Capital Sidona, ò Afidona; demostrandose la ceguedad de los Autores, aunque muchos de ellos muy clásicos, en que por tener el nombre de Medina Sidonia, le han adaptado lo que de Afido, y Afidona se ha dicho en la antigüedad.

19. Aunque el dicho Padre Florez, Autor de la Eipaña Sagrada, tan erudito, como escrupuloso, en no afirmar sin graves fundamentos; nada, aun de lo mas Sagrado que suelen adaptarle, será un ene-

enemigo de los Santos por desquiciar de las Iglesias, los que veneran por propios, por no hallar documentos para ello, confiesa, haver sido el comun parecer por Medina Sidonia, cuya opinion ha sido tan recibida, desde Ocampo, Vaseo, y Morales, que el mismo la adaptò en sus Libros, y Mapas antecedentes, cuyos fundamentos reduce à el vestigio del nombre del Obispo Pimenio, que fue Obispo Asidonense, y de hallarse en ella Monumentos Gentilicos, y la autoridad extrinseca del comun de los Autores, que siguiendo en hacer la reduccion à Medina Sidonia, aumentan cada dia el credito de la opinion; pero vistos parte de los documentos citados à favor de Xerèz, que el dicho Padre Estrada, y yo le remitimos, no solo le debimos nombrasse en su tomo 10. en que trata del Obispado Asidonense, sino que estampasse las inscripciones Fenicias, y Romanas, que le remitimos, y que examinando la materia mas despacio, confessasse, que el hallarse en Medina Monumentos de los Romanos, solo probaban su existencia de Pueblo, no el haver sido la Asido, ni Asidona, pues ninguno

incluyè tales voces, pues la publicada por Morales, èste la dà en Cordova, y Grutero en Lisboa, no hallada en Medina, ni las Medallas de Asido, que los Egypcios, en sus Geroglificos indicaban à Osiris, padre de nuestro Hercules, de quien existe lapida, y inscripcion en Xerèz; y la dedicacion del Obispo Pimenio, lo mas que pudiera inferir, era el haver sido Medina de su Obispado, de que haviendo otra junto à Vejèl, quatro leguas de Medina, como no prueba haver sido Vejèl la Asido, tampoco haverlo sido Medina; y el nombre de Sidonia ser uno de los mayores argumentos de que en Xerèz fue la situacion de Asido, conservado el Xerèz Sidonia hasta el Siglo decimo quarto, que adaptò el de Frontera, como Arcos, y Alcalà de los Gazules, quedando solo en Medina para distincion de los otros Pueblos, llamados Medina, cuyo sobrenombre, con la cercania à Xerèz Sidonia, solo conservado en Medina, ha dado motivo à los Autores Modernos à juzgarla la Asido, y Asidona, junto con las eventuales residencias del Cabildo, y Obispos nuevos de Cadiz, y Aljeciras, que aun

que



que el peso de Xerèz le hace la debida fuerza, y me expresò à boca año 1755. ser yà indubitable el haver sido la Asido, y Asidona, Xerèz; concluye en dicho tomo, que se imprimiò año 1753. diciendo, estos son los fundamentos que militan por esta parte, y sin duda la ponen en un estado superior al que tenia antes; el Público irà protegiendo lo que debe prevalecer, mirando la materia, sin la pasion que suele militar en los interesados.

20. No soy Xerezano, y solo he hallado un Xerezano en el Padre Estrada, que haya trabajado sobre el punto de Obispado, de que el error comun de Naturales, y Estraños ha pretendido atribuir à Medina Sidonia, y despojar à Xerèz, ayudandome à demostrar dicha opinion, y error comun; siendo las pruebas tan autenticas, y existentes en Xerèz, y no la de menor monta, la dada en Xerèz, en el Privilegio citado para la Poblacion de Medina, del año 1268. que cita dicho Padre Florez, de cuya erudicion, imparcialidad, y satisfaccion, espero, en vista de los expresados fundamentos, expondrà

en sus tomos posteriores, claramente su dictamen, que à boca me expresò dicho año 1755. de ser indubitable haver sido en Xerèz, y su termino, y Aldèas la Asidona Capital del Obispado Asidonense, y no Medina Sidonia, como asimismo su origen en Casareya, Aldèa de Xerèz, que es quasi identico con la Thartesa, Cartesa, y Carteya donde la colocò San Esicio, como convienen todos; las autoridades que traygo, son de historias, y Autores estraños, no apasionados à Xerèz, si à la verdad; no cito los lugares, por no hacer difusa èsta Demonstracion, lo que harè en el Compendio de Historia de Xerèz que estoy formando, y en que creo poder satisfacer à quanto se me manifeste en contra, por lo que doy èsta antes à el Público, por si aquel no viesse la Prensa, y tambien, porque se evidencie, que los sugetos mas doctos, y advertidos, como confieso à dicho Padre Florez, no solo en lo antiguo, pero aun en lo moderno, suelen preocuparse, y asegurar lo que no es; como confiesa sobre lo dicho en sus antecedentes tomos, sobre aplicar

à Medina el Obispado Afidonense, perteneciente à Xerez ; esperando demostrar haver padecido mayor equivocacion en lo moderno, de dicho Obispado, dandolo, quando trata de su ultimo

Obispo, trasladado à Cadiz, siendo asì, que ni se halla trasladado à Cadiz, ni unido à Sevilla, como han querido otros, lo que voy à manifestar en la Segunda Parte de esta Demonstracion.





## SEGUNDA PARTE.

21. **A**unque pudie-  
ra haver dado  
por fundador  
de el Obispado Afidonense à  
nuestro Patron, y Apostol San-  
tiago, que no faltan Autores,  
que afirmen su Predicacion en  
Xerèz, no he querido valerme  
de lo que no tiene sólida prue-  
ba, y así he dado à San Efi-  
cio su Discipulo, que es const-  
tante fixò su Sede en Carte-  
ya, que he dicho deber en-  
tenderse por Casareya, Aldea  
de Xerèz, linde con Sidonia,  
asimismo Aldea de Xerèz, co-  
mo consta de su repartimiento  
de tierras del año 1269. à la  
que, segun Plinio, los Grie-  
gos llamaron Tharteso, pues  
Pomponio Mela, que expressa  
lo mismo, la dà habitada de  
los Fenicios, de que en Xerèz  
existen monumentos, y no  
repugna el colocarla Plinio  
cerca del Monte Calpe, no  
solo porque por èl quizàs en-

tendiò alguna de las empina-  
das Sierras de Jibalbin, San  
Christoval, y otras cerca de  
Xerèz, sino aun por la razon,  
que el Padre Florez dà, para  
no ser repugnante, fuesse el  
Ceret, la Ciudad de Xerèz,  
que dà Teopompo cerca de  
las Columnas de Hercules, cre-  
yendoñas dicho Padre en los  
Pueblos àcia Cadiz, y el Es-  
trecho, las que son de otros  
Hercules, y las que huvo en  
Xerèz, fueron del Fenicio,  
como las de Sevilla, sobre  
que no me detengo, por ser  
esto del tiempo Mithico, y si  
à la razon de dicho Padre,  
que dice, que como los Grie-  
gos escrivian tan lexos, escru-  
pulizaban poco en distancias  
pequeñas: no puedo dexar  
de notar, que haviendo sido  
la pérdida de España en los  
Campos de Xerèz, cerca de  
su Rio Guadalete, (k) qui-  
so el Santo Apostol, en la

D2 mis-

(k) Zuñiga, Annales de Sevilla, año 1252. n. 18. Fr. Phelipe Algandara,  
cap. 22. fol. 251. Diego de la Mota, lib. 1. cap. 1. fol. 8. Rades, Hist. de  
Santiago, cap. 22. fol. 26. Francisco Caro, de Ord. Milit. cap. 18. fol. 16.  
Pap. Broch. Hist. S. Ferdinandi.

misma inmediación de Xerèz fuese su ultima milagrosa Aparicion à favor de los Españoles, quando en el año 1231. antes de emprender el Santo Rey la Conquista de Andalucía, embiò à correr la tierra à Alvar Perez de Castro, con el Infante Don Alonso de Molina, su hermano, logrando tan gran Victoria, que obligaron à los Moros à entrarle por la Puerta llamada despues de la Conquista, por esto de Santiago; en cuya cercanía se labró una Ermita, que hoy es hermosa Parrochia, cuya milagrosa Aparicion, y Victoria expressa Zuñiga, que los Christianos entonces obieron en Xerèz, fue causa que se ganasse despues toda la Andalucía, porque en tanta manera quedaron quebrantados, y medrosos los Moros, que jamás cobraron el esfuerzo que antes tenian.

22. Conquistòse por el Santo Rey despues Cordova, y Jaèn, la Metropoli de Sevilla, el año 1248. y aunque su Chronica dice se hizo Señor de Xerèz, y de quanto havia por aquella parte, no la poblò de Christianos, sino quedaron los Moros pagando-

le feudo, por sus Vassallos, afirmando un Manuscrito de Espinola, viò Privilegio concedido à Ordoña Alvarez, Algamacilla, concedido por el Santo Rey, en que entre los que lo confirmaron fue uno Sanchit, Rey de Xerèz, como Vassallo del Santo Rey Don Fernando III. el que expressa Zuñiga coronò la ultima de sus acciones dotando la Santa Metropolitana Iglesia de Sevilla, cuya Sede havia restablecido de los Diezmos de toda su Diocesis, y los de los Obispados de su Provincia, en tanto que no se restaurassen sus Sillas, assi de lo ganado de los Moros, como de lo que estava por ganar: añadiendo dicho Zuñiga, que aunque por Derecho Eclesiastico pertenecen à las Iglesias por inveterados, y legitimos titulos, que ahora no son de mi proposito, tocaban à su Real Patronato, como Conquistador, segun lo fueron sus gloriosos progenitores de todas las demàs Iglesias de todos estos Reynos, que debieron à gracia suya las Iglesias, y el mismo Santo Rey, lo havia legitimamente practicado en sus antecedentes Conquistas; la fecha de éste Privilegio

Privilegio fue 20. de Marzo de 1252. y habiendo muerto dicho Santo Rey en 30. de Mayo, lo confirmó en los mismos terminos su hijo el Señor Rey Don Alonso X. llamado el Sabio, en 5. de Agosto del mismo año 1252. de que tengo Copia traducida en Latin, que se presentó en la Sagrada Rota Romana, en Pleyto que siguió dicha Santa Iglesia con la Cartuja de Xerez, y la Abadia de Olivares, sobre Diezmos, como consta de Papel impresso en Napoles por el Doctor Don Alonso de Quintanilla, Arcediano de Xerez, y Canonigo de dicha Santa Iglesia, su Diputado, y mi Paisano año 1680. cuyas palabras que hacen al caso, son, que la Decima que yo, ó mis Successores tendríamos en aquellos Lugares hasta que haya Obispo en ellos, los goce el Arzobispo, y Iglesia de Sevilla; pero que luego que haya Obispo en ellos, hayan dichas Decimas aquel Obispo, è Iglesia à que perteneciere, y sea excluido de ellas el Arzobispo, è Iglesia de Sevilla, lo que se entendiera así de los Lugares ganados de los Moros, como de los que se ganassen de los

Obispados de la Provincia, y Arzobispado de Sevilla. Ni era regular que el Santo Rey los concediesse en otra conformidad, quando à èl, y à su hijo, el Papa Innocencio IV. por su Bula, su fecha en Leon de Francia, de 30. de Marzo de 1248. con su Legado, los havia exortado à la perseverancia contra Infieles, y à dotar magnificamente las Iglesias, y Obispados que conquistassen, como lo expresa el dicho Zuñiga: siendo constante, que para el restablecimiento de las Sedes Antiguas, no se halla Bula especial para èl de ninguna, como no la hubo para el de Jaen, Cordova, ni Sevilla, que hizo restablecer el Santo Rey, eligiendo por su Arzobispo à el Infante Don Phelipe, como consta de las Lecciones del Oficio de la Dedicacion de dicha Santa Iglesia en 11. de Marzo, à quien sucedió por Arzobispo Don Reymundo, que havia sido Notario, y Secretario, y Confessor de dicho Santo Rey, como dice el mismo Zuñiga, aunque contradice el haver sido Religioso de Santo Domingo, como afirman muchos, habiendo sido lo Bula especial, quando se ha-

hacia alguna variedad en alguna Iglesia Episcopal, pues en la Concesion hecha por Alexandro II. al Rey Don Sancho IV. de Aragón, se expressaba, que en las tierras que conquistara pusiera Iglesias à su arbitrio, y les señalasse rentas, exceptuando las Cathedralas, y sus rentas, que mandò se les entregassen, y pusiesen en su estado antiguo, sin novedad alguna, la que confirmò San Gregorio VII. segun el Doctor Arruego en su Cathedra de Zaragoza, y Fray Joseph Alvarez de la Fuente.

23. Muerto el Santo Rey, le negaron el Feudo, y Vassallaje el Rey de Xerèz, y demás Moros, à su hijo el Señor Rey Don Alonso X. lo que le obligò año 1255. à venir sobre Xerèz, cuyos Moros expulsando à su Rey, se le entregaron, bolviendo à ser sus Vassallos, y admitiendo en su Alcazar Guarnicion Christiana, quedandose en la Ciudad; pero sublevados de nuevo, y ganada el Alcazar, aunque valerosamente defendida por Garcí Gomez Carrillo, año 1261. bolvieron à quedar los Moros dueños de todo, hasta el año 1264. que viniendo de

nuevo dicho Señor Rey à su Conquista, despues de seis meses de Sitio, la tomò el dia 9. de Octubre, en que celebra la universal Iglesia à San Dionisio Areopagita, que adoptò la Ciudad por su principal Patrono, y deberà celebrar, aunque pretendan algunos no debe ser el Areopagita, à quien celebran el dia 3. algunos Martyrologios antiguos, dado por distinto del de Paris, pues poniendolo el Martyrologio Romano por tal Areopagita, y muerto en Paris, expressando la Bula de Gregorio XIII. de 14. de Enero de 1584. haverse formado dicho Martyrologio por Varones eruditos, vistos antiquísimos, y veridicos instrumentos, y mandado imprimir, y observarse por todos sin quitar, ni enmendar palabra alguna, baxo la indignacion de Dios, y de los Santos Apostoles, interin la Iglesia no declare otra cosa, no debe innovarse, ni por la misma razon dexar la Ciudad de celebrar afsimismo à sus Patronos San Honorio, Eutichio, y Estephano, vulgarmente llamados los Santos de la Messa de Asta, por haver padecido su martyrio en Asta de España,

como afirma dicho Martyrologio , no habiendo havido en España otra Ciudad de Alta , que la de Xerèz , por mas que en los Santos de dicho Obispado se esfuerce el Padre Florez , no solo à negar haver padecido en Alta de España , sino ni en toda ella , pues aunque no discutan sin fundamento , quizàs los havrà mayores en contra ; afirmando una Ley del Derecho Civil, (1) que no podemos dár razon de muchas cosas establecidas por nuestros mayores , no porque no la haya , sì porque no llegamos à alcanzarla , y quizà à dichos Autores sucederìa lo mismo ; y en San Laureano , à quien dicho Padre Florez negaba haver sido Arzobispo de Sevilla , en la advertencia del tomo 16. lo confieffa , vistos los fundamentos à su favor , que no se huvieran descubierto à no haver havido dicha negacion , à la que debe el Público estarle agradecido , por haverse aplicado à descubrirlos , haciendo à una , y otra parte la justicia debida en sus trabajos , y en la confesion de dicho Padre reconocer desea la verdad de la Historia , aunque sea contra lo que ha afir-

27  
mado por falta de noticias , en que imita à su gran Padre San Agustin , lumbrera de la Iglesia , que no se desdenò de sus retractaciones.

24. Haviase restablecido la Metropolitana de Sevilla con seis Dignidades , que fueron el Dean , Chantre , Tesorero , Maestre de Escuelas , Arcediano , y Prior de la Villa , que se entendia Arcediano de Sevilla , y Prior de Sevilla , hoy llamado de las Ermitas , por estàr éstas à su cargo , no implicativo en las que eran Ciudades en aquellos tiempos , el nombre de Villa , como se manifiesta en muchos Privilegios de Xerèz , y Sevilla , de los mismos Señores Reyes sus Conquistadores , que en unos les llaman Villas , y en otros Ciudades , y aun en uno del Santo Rey llama à Sevilla , la mayor Ciudad del Mundo , y en otros Villa , como se puede ver en los que refiere de Sevilla Zuñiga , y en los de Xerèz , que existen en el Archivo de la Ciudad , sin que se halle , ni en Sevilla , ni en Xerèz Privilegio alguno especial para que se llamen Ciudades , por serlo ellas por sì ; lo que no sucediò à Cadiz , que para hacerla Ca-

(1) L. 2. ff. de Jure vetere. Enuclendo.



pital de su nuevo Obispado, mandò el Papa se erigiesse en Ciudad, por no deberse erigir en Pueblos que no lo fuesen, no obstante haver sido Cadiz, en lo antiguo, y tiempo en que escribiò Plinio, que fue el 72. de Christo, su Convento Juridico, à los 270. en que segun Crinito, (m) floreciò Rufo Festo Avieno, que hablando de ella dice: Cadiz, rica Ciudad en el tiempo antiguo, ahora pobre, miserable, breve, y quasi campo de ruinas, que aun siendo Obispo, mendigaban su Obispo, y Cabildo limosnas de Sevilla, como se ven repetidas en Zuñiga, fue del Señorío de la Casa de los Ponzes, Marqueses de Cadiz, quando, aun siendolo, tenian à mucha honra el ser Corregidores de Xerèz, como lo fue en los tiempos de los Señores Reyes Enrique IV. y Señores Reyes Catholicos, quienes unieron à la Corona à Cadiz, que temiendo bolver al dominio de la Casa de Arcos, en 8. de Diciembre de 1504. embiò à su Regidor Christoval Marruso à Xerèz, pidiendole la amparasse para no ser buelta à enagenar de la Corona; à cuya Carta se ref-

pondiò en 10. de Diciembre haria Xerèz lo que conviniera à el servicio de sus Altezas, dandole para ello ayuda, y socorro, como consta de sus Libros Capitulares, y es notorio, que con el descubrimiento de Indias, bolviò Cadiz à crecer habiendo buuelto à su auge, en este Siglo, con haverse trasladado à ella el Comercio, y Contratacion de Sevilla, sin que por lo existente, ni antiguo, se deba, ni pueda decir, desde que se diò la Paz à la Iglesia, y aun antes mucho de haver sido Cadiz lo que fue, ni lo que es, para el fingido Obispado antiguo, que sus apasionados han querido figurarle, con desdoro de la misma Ciudad, y de la verdad, haciendose irrisibles à todo racional, que aun sin mayor reflexion, vea sus fundamentos, y Historia del Padre Concepcion en dicho assunto.

25. Digo Obispado antiguo, esto en tiempo de los Romanos, y Godos, no despues de su Conquista, que aunque el Padre Concepcion, hablando de haverse erecto el Titulo de Arcediano de Cadiz en la Santa Iglesia de

Sc-

(m) Crinito, lib. 5. cap. 80.



Sevilla, dice, que pareciendole estar la Isla dentro de los limites de aquel Arzobispado, criò un Arcedianato con titulo de ella, año 1261. cree estuviesse entonces en poder de Christianos, sin embargo, èl mismo confiesa no se conquistò Cadiz, hasta el año 1262. Haviase governado Sevilla por sus Estatutos del año 1255. sin mas titulo de Dignidades, que las seis dichas, hasta el año 1261. que en 29. de Mayo aumentò su numero de Canonigos, Racioneros, y las quatro Dignidades de Arcedianos, titulandolos de Ecija, Cadiz, Niebla, y Reyna, à que muchos años despues añadió el de Carmona, prohibiendo pudiesen aumentarse el numero de Prebendados, si no fuesse, que dando Dios, se aumentassen las rentas de la Iglesia, que subieran todos los reditos del Cabildo cada año mas de 25870. maravedis, que era la suma que entonces redituaban en moneda, como expressa Zuñiga: yà se entiende, que entonces los maravedises redituaban, y montaban muchissimo mas que hoy, pues toda ella no bastàra para un Capellan, y que en la

afsignacion de titulos de Arcedianos, no mirò à las Capitales de Obispados, como cree la vulgaridad, pues como dice el Padre Florez, quièn oyò en lo antiguo Obispos de Cadiz? ni en Reyna, ni Carmona jamàs se han creido mirò à abrazar terreno, yà juzgando pertenecer la Isla de Cadiz à su Diocesis, yà por ser el fin del terreno Asidonense por aquella parte, como Niebla, y Ecija, cuyo Obispado antiguo no se havia restablecido, aunque conquistada, esperando sucediera lo mismo con el Asidonense, que estaba en poder de Moros.

26. Conquistòse Cadiz por mar año 1262. y aunque el Padre Mariana dice se la ofreciò el Rey Don Alonso à el Rey de Marruecos que la reusò, cuya oferta quizàs haria por lo costoso que le seria mantenerla, no teniendo en su poder otro Pueblo que èl entonces en el contorno, quizàs irritado de la repulsa, no solo la poblò de Christianos, sino que comenzò à fortalecerla, labrar en ella la Iglesia de Santa Cruz, y pensar en enterrarse en ella, para que mejor, por la honra de su Sepulcro, se poblase,

se, y defendiessse de los Christianos, que no solo detuviesssen las avenidas de los Moros de Africa à España, sino que desde ella pudiesen passar à invadirla, como todo consta de Bula de Urbano IV. su fecha en Civita vieja á diez de las Calendas de Septiembre, año 2. de su Pontificado, que habiendo sido electo en 4. de Septiembre de 1261. y muerto en 2. de Octubre de 1264. fue la fecha de dicha Bula en 23. de Agosto de 1263. en la que consta, pidió al Papa hiciesse Cathedral à la dicha Iglesia, lo que à su súplica, por sus Letras Apostolicas mandò se hiciesse, y que no obstante de no haverse enterrado en ella ninguno de sus Mayores, ninguno, pena de Excomunion, se opusiera à su voluntad final, si perseverasse en ella de ser enterrado en dicha Iglesia. Esta es la unica Bula que existe de dicho Pontifice, que trae à la letra dicho Padre Concepcion, y refiere Zuñiga, quien expressa, que tomada Xerèz en 9. de Octubre de 1264. recobraronse luego tambien Rata, Bejel, Medina Sidonia, Arcos, Lebrija, con toda la otra tierra de aquella parte, que antes se

juzgaba se havia rebelado, en que se dilatò el Arzobispado de Sevilla, à quien todo pertenecia.

27. Es de notar, que para probar el Padre Concepcion la Conquista de Cadiz, año 1262. dice, mayormente, que la Bula del Papa Urbano IV. concedida para la nueva ereccion de aquesta Santa Iglesia Cathedral, tiene su fecha en el mismo año de su Conquista, que fue el de 1262. y otra que expidió su Successor Clemente IV. para el mismo efecto, tiene su data el primer año de su Pontificado, que segun buena cuenta, fue el de 1265. con que necessariamente havia de ser la Isla de Christianos el año 1262. pues no havia de erigir el Papa en Cathedral Ciudad que estaba en poder de Moros. Si lo entien de de la Bula citada, siendo electo en 4. de Septiembre de 1261. no puede ser año 2. de su Pontificado, sino primero en 23. de Agosto de 1262. Su Successor Clemente IV. fue electo en Marzo de 1265. y las dos Bulas que hay de dicho Papa sobre dicho Obispado, de la primera es su fecha en 29. de Enero, que es quarto Nonas de Febrero, año

año primero de su Pontificado, con que es de 29. de Enero de 1266. pues aun no era Papa en Enero de 1265. y fue dada en Perofa: la segunda fue dada en Viterbo à 7. de las Calendas de Junio, que es à 26. de Mayo, año 3. de su Pontificado, que corresponde à el año 1267. en que en Marzo havia comenzado el año 3. de su Pontificado, que corresponde á el año 1267. Pondré à la letra dichas tres Bulas, que la de Urbano IV. la trahe á la letra el dicho Padre Concepcion, y la primera de Clemente IV. el dicho Padre, y el Quaderno impresso de Erecion, y Estatutos de la Santa Iglesia de Cadiz, que tengo en mi poder; y la segunda del dicho Papa Clemente IV. dicho Quaderno, y la cita dicho Padre al fin de esta Demonstracion, para desengañar de la verdad.

28. Confiesa dicho Padre puesta á la letra dicha Bula de Urbano IV. de 23. de Agosto de 1263. que en virtud de ella no se concedió la Translacion de la Iglesia de Sidonia à la de Cadiz, sino se confirmò otra, que antecedentemente havia expedido el mismo Pontifice en

orden à dicho punto, como consta de sus palabras: La que Nosotros por vuestras Letras mandamos decorar de Cathedra Episcopal; la qual Bula anterior tiene su data à quatro de las Calendas de Junio, año 2. de su Pontificado, que fue el mismo año de la siguiente Bula, segun el computo del Padre Ubadingo, en el tomo 2. de los Anales de San Francisco, año 1265. el qual hace memoria de esta Bula, y haviendo dicho, que el referido Papa fue electo el 14. de las Calendas de Septiembre, año 1261. añade en el año 1267. que en las Calendas de Marzo, Urbano IV. à instancia de Alfonso, Rey de Castilla, trasladò la Sede Episcopal de la Ciudad de Sidonia, sufraganea del Arzobispado de Sevilla, à la Isla de Cadiz, y al Lugar de Cadiz, vecino de dicha Ciudad, cuya Iglesia de Santa Cruz, que el dicho Rey entendia dotar honoradamente, la hizo Cathedral, dando para ello autoridad al Obispo de Avila, y que los embarazos de la Guerra, y cuidado de las Poblaciones de los Lugares nuevamente conquistados, junto con la muerte que sobrevino

á Urbano IV. no dieron lugar à que el Obispo de Avila executasse lo que se le havia cometido de la ereccion de la Iglesia de Cadiz.

29. Quièn no admirarà las incontequencias en dicha Bula anterior supuesta de Urbano IV. de las Calendas de Marzo, segun el Padre Ubadingo, à quatro de las Calendas de Junio, segun dicho Padre Concepcion, conviniendo ambos en ser año 2. de su Pontificado, que fue en el de 1263. quando dicho Padre Concepcion dexaba dicho haver sido en el de 1262? Quièn no admirarà refiera el Padre Ubadingo dicha Bula en el año 1267. y que el dicho Urbano IV. habiendo expedido dicha supuesta Bula anterior, yà en las Calendas de Marzo, y yà á quatro de las Calendas de Junio de 1263. y mas si fue en el año 1262. à instancias del Rey, para dicha translacion, estuviera sin responder á el Rey, à cuya instancia lo havia hecho, hasta 23. de Agosto de 1263. y que en esta Bula, que es la unica que existe de Urbano IV. no haga la menor mencion de translacion de Obispado, como confiesa dicho Padre Concepcion, si-

no de nueva ereccion, y más quando dicho Padre expresa, que por esta se confirmò la otra anterior, para dicha translacion. Si Urbano IV. havia dado dicha supuesta Bula para la translacion en las Calendas de Marzo, ò à quatro de las de Junio de 1263. que havia de embarazar la muerte del mismo Papa en 2. de Octubre de 1264. para que antes de ella, ò despues, hiciera dicha translacion. Si Urbano IV. murió en 2. de Octubre, y hasta 9. del mismo mes no se tomò à Xerèz Sidonia, ni hasta despues à Medina Sidonia, aun- que dicho Padre trabajasse en vano tanto para quererla en algun tiempo Capital de dicho Obispado de Asidona, cómo el Rey havia de haver expresado à el Papa haver tomado á Sidonia, y menos el Papa recibir dicha instancia, siendo yà muerto, y mandar dicha translacion, sin estar en poder de Christianos? Lo que le sirve à el Padre de argumento, para, por haverse erecto en Sevilla el Arce-edianato de Cadiz, creerla el año 1261. en poder de Christianos, y el año 1262. quando en dicho año supuso dicha supuesta Bula de translacion.

30. Es la verdad, que no existe de Urbano IV. otra Bula, que la de 23. de Agosto de 1263. en que no hay palabra de translacion; y si hubo anterior, ó posterior otra Bula de Urbano IV. fue para dicha nueva ereccion, no para la translacion figurada, que en virtud de ella, el Rey eligió por Obispo de Cadiz à Fr. Juan Martinez, que, conquistada Xeréz, y demàs Pueblos de la Comarca, que todo pertenecia al Arzobispado de Sevilla, no en propiedad, sino en usufructo, interin no se restableciera el Obispado Asidonense; conforme al Privilegio del Santo Rey, confirmado por su hijo el año 1252. se tratò de asignar Diocesis al nuevo Obispo de Cadiz entre el Arzobispo, y Cabildo de Sevilla, que por el usufructo concedido, interin no se restablecieran los Obispados de su Provincia, era parte legitima de todo el territorio del Obispado Asidonense, en que se comprehendia la Isla, y Pueblo de Cadiz, con cuyo electo Obispo hizo convenio, asignandose por nueva Diocesis parte del territorio de la Diocesis Asidonense; cuyo Convenio apro-

bò el mismo Señor Rey Don Alonso X. en Xeréz en 23. de Septiembre de 1265. que expresa Zuñiga por estas palabras. Estaba el Rey en Xeréz, como parece de una Carta plomada que allí despachò, confirmando division de terminos que se havia hecho entre el Arzobispo de Sevilla Don Remondo, y Don Fr. Juan, electo nuevamente Obispo de Cadiz: qual fue, èsta dirà su tenor, facado del Original que tiene nuestra Santa Iglesia en su Archivo. Sepan quantos èsta Carta vièren, como Nos Don Alonso, &c. otorgamos, que el Arzobispo de Sevilla, y el Dean, y los Arcedianos, y las Personas, y los Calonges de esse mesmo Lugar, hicieron avenencia con Fr. Juan Martinez, *Electo de Cadiz*, ante Nos, por sí, y por el Cabildo de Sevilla, sobre razon de su Obispado, porque ambas las partes nos rogaron que les dièsemos ende nuestras Cartas que catassen como fue puesto ante Nos, obimoslo por bien de lo mandar escribir aqui, è la avenencia que hicieron es esta: Que finque á el Electo para *el su Obispado de Cadiz*, y toda la Isla, y



todo lo que es allende Guadaleque fata, ò entra Guadia en la mar, salvo ende, que haya la Iglesia de Sevilla, Matrera, è lo alque à la Orden de Calatrava, allende de aquello que labraban los vecinos de Arcos allende Guadaleque, yendo à de la Villa. Dada en Xerèz, el Rey lo mandò Miercoles 23. dias andados de Septiembre, Era MCCC. è III. años. Velas Gomez la fizo. que fue año 1265. en cuyo mismo dia, y ante el mismo Secretario diò el Privilegio de Diezmos de su Iglesia Mayor de San Salvador à el Abad, y Calonges de Xerèz Sidonis, expressando haver dado la principal Mezquita para su Iglesia.

31. De suerte, que hasta 23. de Septiembre de 1265. ni el Rey, ni el Obispo electo de Cadiz, para el su Obispado, ni Papa alguno havian soñado en translacion del Obispado de Asidonia à Cadiz, sino de nueva erection, y nuevo Obispado de Cadiz, como evidencian dichos Instrumentos, y dicho convenio, pues à haver sido translacion, no havia para què convenir limites, sino passar el Obispo de Avila, si le huviera despachado dicha

Bula, y hacer la demarcacion de limites del Obispado Asidonense, y cargar Cadiz con todo lo à èl pertenecientes; pues yà no havia Guerra mas de un año havia, ni embarazo alguno: pero como no havia tal cosa, ni mas Bula, que la de 23. de Agosto de 1263. dirigida à el Rey, que Zuñiga llama Carta, para su consagracion del Electo de Cadiz, fue preciso recurrir à à Clemente IV. Successor de Urbano IV. el que expidiò su primera Bula; dirigida al Obispo de Avila, diciendole, que à súplica del Rey, por su Predecessor Urbano se le havian despachado Letras, para que la Sede Episcopal que estava en la Ciudad de Sidonia, sita en el Reyno de Sevilla, la que el mismo Rey entonces nuevamente havia restaurado de los Sarracenos, y reducido al nombre Christiano, la que antiguamente, antes que la ocupassen los enemigos del nombre Christiano, havia sido Sede Episcopal, trasladandola al Lugar de Cadiz, vecino de dicha Ciudad, à la Iglesia de Santa Cruz del mismo Lugar, erigiendola en Cathedral, y haciendo Ciudad al dicho Lugar, constituyendo Persona

ido-

idonea , y acepta al mismo Rey , despues que èl dotasse honorificamente dicha Iglesia , lo constituyesle Obispo , y Pastor ; èl , á instancia del mismo Rey , le mandò , que todo lo dicho procure tenga la debida execucion , segun el tenor , y forma que le havia cometido su Predecessor por las dichas Letras , y despues , llamados los interesados , la Diocesis , que por èl en las tales Letras su Predecessor mandò le assignara , tomado el parecer de Prelados , y Varones Religiosos , segun la Chronica , y Historias antiguas , y Libros , teniendo á Dios presente , la assigne , procediendo por Censuras , segun dichas Letras contenian. Dada en Perusia á quatro de las Nonas de Febrero , que es à 29. de Enero , año 1. de su Pontificado , que fue el de 1266.

32. Esta Bula ha sido el escollo en que tropezò Ubadingo para decir año 1267. lo que queda dicho de suponer Bula de Urbano IV. para dicha translacion. Esta Bula llegò à noticia de Zuñiga para expressar , año 1266. de su data lo siguiente : Aunque sobre los terminos del Obispado de Cadiz , en que el

Rey insistia , se havia hecho la avenencia referida el año pasado en este , en Roma se esforzaba el Arzobispo Don Remondo , y el Dean , y Cabildo á contradecir su confirmacion , que solicitada vivamente por el Rey , consiguò , segun Oderico Reynaldo , que el Pontifice Clemente V. cometiesse este negocio al Obispo de Avila , que al fin huvo de efectuar lo que el Rey quiso ; suponesse la equivocacion de poner V. á Clemente IV. y el error de que el Cabildo de Sevilla se esforzaba à contradecir la confirmacion que solicitaba : no se opuso el Arzobispo de Sevilla à la confirmacion de la ereccion del nuevo Obispado de Cadiz , cuyos limites havia convenido , y era lo que havia dispuesto Urbano IV. y el Rey aprobado dicho Convenio ; opusose à la execucion de la Bula surrepticia de Clemente IV. que queria executar el Obispo de Avila en la translacion , que ni consta de Bula de su Antecessor mandada , ni à èl cometida , y à cuyo arreglo , repetidas veces , en esta expressa Clemente IV. se conforme , pues en esta nada dispone Clemente , sino que se

se observe lo mandado por su Antecesor, á quien, ni el Rey en 9. de Octubre de 1264. ni el Papa muerto en 2. de Octubre del mismo año pudo decir, ni el Papa haver expresado haverle el Rey dicho haver ganado de los Moros entonces la Ciudad de Asidona, á cuya translacion de Obispado justamente se opuso Sevilla: luego que se quiso practicar dicha translacion año 1266. cuya oposicion oyò el mismo Papa Clemente IV. cometiendo la Causa al Obispo Tusculano, y despues à el Maestro de Escuelas de la Iglesia de Silves; y ultimamente, avocandola à si, expidiò su nueva Bula, que no hubo de llegar, ni á noticia de Ubadingo, ni del Zúñiga; pero debemos al Padre Concepcion la cite cometida à los Obispos de Cuenca, y Cordova, su fecha en 26. de Mayo de 1267. dada en Viterbo à siete de las Calendas de Junio, año 3. de su Pontificado; y à el Cabildo de la Santa Iglesia de Cadiz, la ponga à la letra en dicho Quaderno de su Ereccion, y Estatutos.

33. Por ella constan haverse nombrado dichos Jueces, y mandar à dichos Obis-

pos de Cuenca, y Cordova el Papa, que dentro de dos meses procuren concordar las partes, y que consiguiendolo, el Arzobispo de Sevilla, y otros dos Obispos consagrasen al Electo; y que de no poderse conseguir la Concordia, si dentro de otros meses no justificasse el Arzobispo de Sevilla, que la Isla de Cadiz pertenecia à su Arzobispado sin perjuicio de la Iglesia Sidonense, à que se decia pertenecer, hiciesen, que el dicho Arzobispo consagrasse à el Electo por *Obispo de Cadiz*, dandole la possession, y mandando à sus vecinos le obedeciesen como á su Prelado; y que en caso que el Arzobispo justificara pertenecerle la Isla de Cadiz, sin perjuicio de la Iglesia Sidonense, viesen si el Rey queria dotar la Iglesia de la Ciudad de Asidona, y haciendolo, hicieran consagrar à Don Fr. Juan Martinez por Obispo de Asidonia, y que lo fuesse tambien de Malaga, que por Autoridad Apostolica estaba unida à la Asidonense, haciendose por el Arzobispo, si quisiesse, y de no, por ellos, sin admitir apelacion, siendo de alabar la valentia con que concluye dicho Padre

dre Concepcion , diciendo: que en virtud de esta Bula no fue oida la reclamacion de Arzobispo ; porque aunque el Señor Rey Don Fernando huviesse adjudicado à la Jurisdiccion de Sevilla todos aquellos Terminos, muerto el Santo Rey , y rebeladas aquellas Tierras , costò nuevo trabajo , y gasto al Rey Don Alonso su hijo agregarlas segunda vez à su Corona, y assi pudo disponer de ellas , y sin detrimento de partes; ademàs, que todos aquellos Terminos, y Tierras mucho antes de la Conquista de Sevilla havian sido Territorio de Medina desde la division de los Obis- pados, que hizo Ubamba en el Concilio XI. Toledano; y como Medina fuesse representacion de Cadiz, por haver sido Cadiz la primera Silla desde los tiempos de los Apostoles, segun queda referido, nunca se le diò à Cadiz mas de lo que siempre tuvo : con que necessariamente hubo de ceder Sevilla, extinguiendose en ella el Arce- dianato de Cadiz, y sostitu- yendole el de Xerez , que hoy persevera.

34. No se debe gastar tiempo en refutar dicho Obis-

pado de Cadiz , figurado el tiempo de los Apostoles, que passò à Aljecira , que cree entonces Carteya , desde allí à Gibraltar , de donde la buelve à Carteya , ò Aljecira, de allí à Cadiz , de allí à Asidona , que cree Medina Sidonia , de allí à Xerez Sa- duña , y ahora buelta à Ca- diz. Si se debe advertir, co- mo queda dicho , que el San- to Rey no diò à Sevilla, sino en usufructo, interin no se res- taurassen sus Sedes, los Diez- mos de los Obis- pados de su Provincia , assi de lo ganado de los Moros, como los que despues se ganassen , y assi fue parte Sevilla, para el Con- venio con Cadiz , que apro- bò el Rey para limites del Obis- pado de Cadiz , en par- te solo de la Diocesis, y Ter- ritorio del Asidonense , año 1265. y que no se opuso à el establecimiento de dicho Obis- pado nuevo , cuyos limites havia convenido , solo se opu- so quando se supuso transla- cion , que no havia manda- do Urbano IV. que arreglado à la disposicion , que se le supuso haver hecho Urbano, mandò se hiciera por el Obis- po de Avila , Clemente IV. que oyò la contradiccion de

Sevilla; y por su ultima Bula, no mandò dicha translacion, si que no constando pertenecer Cadiz à Sevilla, sin perjuicio de la Iglesia Sidonense, à que se decia pertenecer, consagrassè el Arzobispo à el Electo, por Obispo de Cadiz; no podia Sevilla probar que le pertenecia Cadiz, pues era de la Diocesis Asidonense de Xerèz, ni se havia opuesto à su ereccion, ni le tenía cuenta se restableciesse en Xerèz su Obispado Asidonense, pues perdia el usufructo de sus Diezmos, y los de el de Malaga, que entonces estaba unido à él, que fue el motivo de oponerse à dicha translacion, que no mandò dicho Clemente IV. en esta su ultima Bula; con que no tuvieron que hacer los Obispos de Cuenca, y Cordova, allanandose à consagrar à el Electo de Cadiz el Arzobispo de Sevilla, por Obispo de su nuevo Obispado, quedando con los limites convenidos, y aprobados por el mismo Rey año 1265. en parte de la Diocesis Asidonense, cuya Capital era Xerèz, sin hallarse su Obispado trasladado à Cadiz, como con equivo-

cacion dixo el Padre Florez, ni unido à el de la Metropolitana de Sevilla, que solo goza su usufructo, como gozò los Diezmos del de Malaga, unido à él, à cuyo restablecimiento no consta se opusiese, ni pudiesse oponer la Iglesia de Sevilla, el que se hizo por Bula del año 1486. que executaron los Arzobispos de Toledo, y Sevilla en 4. de Febrero de 1488. expressando Zuñiga, que usando la Iglesia de Sevilla del Privilegio de San Fernando del año 1252. en que le adjudicò los Diezmos de los Obispos de su Provincia; hasta que estos, ganadas sus Sedes, refucitassen en toda forma, possedyò los de Antequera, y demàs Lugares del Obispado de Malaga, hasta este año, no obstante haver tenido Obispos Titulares de ella; como no pudiera oponerse à el restablecimiento de la Sede Asidonense, que en caso de probar que Cadiz pertenecia à Sevilla, sin perjuicio del Obispado Asidonense, mandò el dicho Clemente IV. que dotandola el Rey, se consagrassè à el Electo de Cadiz por Obispo de Asidonia en la misma Capital de



de Afidona, que queda fundado es Xerèz; cuyos Diezmos solos del Termino de dicha Ciudad temporal, sin incluirse el del Rio Guadalete allà, que por dicho Convenio es Espiritual de Cadiz, ni los que percibe la Colegial en el quinquenio, desde 1730. à 1735. en que se incluyó el fatal año de 1734. importaron los que administra el Cabildo de Sevilla, por razon de dicho usufructo cada año 22824. fanegas, y 5. almudes de Pan terciado, esto es, dos partes de trigo, y una de cebada, y los que arrienda à maravedises 317186. reales, y 13. maravedis, segun apun-tacion que me diò Don Estevan Megia, Administrador de dicho Cabildo, habiendo muchos Obispados grandes en España, que no llegan à ello, quanto mas los de Arcos, y demàs Lugares de dicho Obispado Afidonense, no cedidos à Cadiz por dicho Convenio.

35. Conquistadas las Aljeciras por el Señor Rey Don Alonso XI. año de 1344. por Bula de Clemente VI. su fecha en Aviñon, del mismo año, à instancia del mismo Rey, que expusò ser la llave, y amparo que tenian los Moros

de Africa para passar à España, deseandola poblar bien, y dotar su Iglesia de nuestra Señora de la Palma, erigiendo en Ciudad las dichas Aljeciras, erigió en Cathedral dicha Iglesia, uniendo dicha Cathedral, y la de Cadiz, constituyendo al Obispo de Cadiz tambien por Obispo de Aljeciras, constituyendo su Capitulo, y Canonigos en una, y otra Iglesia, unidas, y sufraganeas de Sevilla, llamándose desde entonces los Obispos de Cadiz tambien Obispos de Aljeciras, las que quemadas, y arrasadas por Mahomat, Rey de Granada, año 1369. se pasó su Obispo, y Cabildo à residir à Medina, donde aun perseveraban año 1387. pues en 2. de Julio, ante Juan Estevan, consta, que el Obispo Don Fray Rodrigo compró unas casas que agregó à las de su habitacion, hasta que se passaron à Cadiz, de donde año 1596. en la invasion Inglesa, se bolvió el Cabildo de Cadiz à residir à Medina, siendo preciso Orden del Señor Rey Don Phelipe II. su fecha en San Lorenzo el Real, de 2. de Octubre de dicho año, para que se restituyessen à Cadiz, don-

de en 1. de Mayo de 1597. comenzaron à celebrar los Oficios en las Monjas de la Candelaria, mientras se reparaba su Iglesia, como expressa dicho Padre Concepcion, cuyas eventuales residencias de los Obispos de Cadiz, y Aljeciras, y de sus Cabildos en Medina, con el nombre de Sidonia, que solo le ha quedado en el contorno, ha constituido à los Autores, que sin prolija reflexion, en lo moderno, le han aplicado el Asido, y Asidona antiguo, sin hallarse tal Medina, hasta el dicho tiempo de los Moros, ni Xerèz; pero afirmando estos, y los documentos antiguos, haver sido Xerèz la Asido, y Asidona, siempre Capital de todo el contorno, poblada en su Conquista, de 300. Caballeros hijosdalgo, demàs de los 40. del Feudo, quando à Sevilla, llamandola la mayor Ciudad del Mundo, solo poblò el Santo Rey de 200. quando en 2. de Abril de 1404. la Villa de Medina Sidonia, como consta de los Libros de Acuerdos, pidiò à la Ciudad de Xerèz, interpusiese su autoridad con el Rey para que no la enagenasse de la Corona, Lugar de Seño-

rio, y por fin lo es, aunque con titulo moderno de Ciudad, quando Xerèz siempre lo ha sido desde su Conquista, comprendiendose en sus terminos las Aldèas de Barbaina, Torros, Sidonia, Casareya, Plata, Marta, Xarana, Efe, Capirete, Tabajete, Duchá, Espartinas, Cardena, Monteжил, Mojon blanco, Montana, Romanina, Vicos, Ajibalbin, Burgena, Alcantara, Crespellina, Domenga, Caulina, Macharnuelo, Marafocan, Albaladejo, Esparragal, Xara, Troval, Asta, Monteagudo, y otras muchas, comprendiendose en sus terminos los Castillos del Puerto, Rota, Chipiona, Solucar, Eborá, Montagut, Trebujena, è de Jibalbin à el Mar, como consta de sus Privilegios, que gozò hasta que los Señores Reyes comenzaron à hacer mercedes, siendo el Privilegio de Poblacion del Puerto del Señor Rey Don Sancho IV. en 10. de Febrero de 1282. en cuyo año diò à Don Alonso Perez de Guzmàn, como dice con Maldonado, y Barrante, Zuñiga, la Villa de Alcalà Sidonis, y en el de 1284. el Puerto à Micer Benedito Zaccarias, y en 4. de Abril de

1295. à el dicho Don Alonso, toda la tierra que costea la Andalucía, desde donde Guadalquivir desemboca en el Oceano, hasta donde Guadalete le tributa sus aguas, en que oy están las Poblaciones de las Ciudades de San Lucar, Rora, Chipiona, las Almadrabas, pesca de Atunes; y año 1302. diò en empeño el Señor Rey Don Fernando IV. la Villa de Medina Sidonia, y en 25. de Mayo, el despoblado de Chiclana; y que habiendo casado Don Alonso una hija con Don Fernando Perez Ponce, le diò en dote año 1303. las Villas de Rota, y Chipiona; y à otra que casò con Don Luis de la Cerda, el Puerto de Santa Maria, engrandeciendo Xerèz con sus Terminos las tres Casas de los oy Duques de Medina Sidonia, de Arcos, y de Medina-Celi.

36. No obstante, que por el Señor Rey Emperador Don Carlos V. en la reduccion que hizo de Ciudades, que solo tuvieran Voto en Cortes, quedó privada de el Xerèz; consta de los Libros Capitulares, y Archivo de la Ciudad, se le acordò restituirselo, dandole à Arcos, Bornos, Villamartin, y

Espera, que eran, y son de la Theforeria de Xerèz, las Ciudades de Gibraltar, Tarifa, y Medina Sidonia, Bejel, Conil, Ximena, y Castellar, que eran de la Theforeria de Gibraltar, San Lucar de Barrameda, Puerto de Santa Maria, Chipiona, Tribujena, Rota, y las Cabezas, que eran de la Theforeria de San Lucar, por Lugares de su Partido, separandolos de la dependencia de Sevilla, y bolviendole à hacer Cabeza de Reyno año 1639. lo que no tuvo efecto, por no gravar à sus Vecinos con 100y. ducados, con que se queria sirviessè à el Rey, conservandose aun sin ser actualmente Cabeza de Reyno, independiente sin recibir sus ordenes, assi la Ciudad, como el Cabildo de su Colegial, sino del mismo Rey, de suerte, que desde el tiempo Adelon, Mitico, y Historico, consta siempre su grandeza, y su Obispado, ni unido al Arzobispado de su Metropolitana, ni trasladado à Cadiz, cuyos Obispos jamàs se han titulado mas, que Obispos de Cadiz, y Algeciras, no de Sidonia, à el que, ni el haversele desunido el de Malaga, que consta de Bula de Cle-

men.

mente IV. del año 1267. estaba unido à él, ni el haver dado el sèr, y conservacion, en parte de su Diocesis à el nuevo Obispado de Cadiz, ni el no haverse restablecido el fuyo, engrandeciendo con su usufructo de sus Diezmos el Arzobispado de su Metropolitana de Sevilla ha disminuido su grandeza, antes aumentandosele, como mantenedora de las agenas, y acrehedora à que le tengan el debido reconocimiento, sin despojarle, como por falta de noticias han pretendido los Autores, que yà à Medina, yà à Cadiz, han querido transportar su Obispado, como los que le han creido unido, y confundido con el de Sevilla, pareciendome haver demostrado lo contrario, y verificada la expresion, que, entre otras cosas, moviò la Grandeza del Señor Infante Don Luis de

Borbòn, siendo Cardenal, y Arzobispo de Sevilla, à la union de diversos Beneficios para el aumento del culto de su Santa Iglesia Colegial por su Real Despacho ante Don Pedro Joseph Perez Valiente, su fecha en Madrid en 21. de Abril de 1747. Nos pareciò muy proprio de nuestro vigilante zelo, el oir, y examinar las fervorosas representaciones que nos hizo nuestra Insigne, y Real Colegiata de San Salvador de la Ciudad de Xerèz de la Frontera, la qual acordandonos su recomendable memoria, y que haviendo sido Silla Episcopal en algun tiempo, fue ultimamente erigida en Insigne Iglesia Colegiata, comprehendida, como oy se halla, entre las de nuestra Diocesis de Sevilla; cuyas palabras hasta el presente testifican la realidad de lo que en lo antiguo queda dicho.

# BULAS PARA LA ERECCION

del nuevo Obispado de Cadiz.

Bula primera, que trae Fray Geronimo de la Concepcion, Historiador de Cadiz, lib. 7. cap. 3.

**U**Rbanus Episcopus Servus Servorum Dei. Charissimo in Christo filio Regi Castellæ & Legionis illustris salutem, & Apostolicam benedictionem Excelsum fecit in terris, qui habitat in altissimis Deus pro eo potissimè Regnum tuum, ipsius terminos magnificè, dilatando quod Régia Celsitudo suam ab ipso, qui tam sibi tribuit potentiam, gratitudine debita recognoscens non ad oppressionem fidelium, sed propagationem fidei, & divini cultum nominis per populorum multiplicationem fidelium augmentandam adversus nationes exterarum experitur. Ex hoc namque ipse Deus, tam progenitores tuos, quam & tuam magnificentiam exultationis, & lætitiæ oleo præ participibus ungens, tibi fecit nomen grande super nomen magno-

rum, qui sunt in terra, tibi, & dicto Regno, in rore Cœli, & terræ pinguedine uberrimè benedictione impensa, propter quod Romana Ecclesia Mater tua super te Benedicto Christianissimo Principe jucundatur, & gaudet, ac preces ad Deum fundit assiduas, ut ab omni adversitate custodiens, concedat quod Regnum temporale, quod obtines felici commercio tibi pateat expeditius transitus ad æternum, & quidem plura sunt, & maxima, quæ de regalis excellentiæ virtuosis, & extrinsecis actibus recenseri possunt; sed admirandum nostris nuper venit insinuatione regiæ sensibus, & stupendum propositum, quod de regalis corporis sepultura, non à suggestionem humana, sed à Spiritu Domini concepistis, per quod liquido datur intelligi, quod



quod pro fide dilatanda Catholica, & fidelium robore decertare cupias etiam rebus humanis exemptus: ut quod vivens Regium Corpus non dum efficere potuit efficaciter, exanime in salutis tuæ compendium prosequatur. Nam cum Insula Gadicensis in qua, ut asseritur est Maris Portus accomodatus, & tranquillus propter Mediterranei stricturam Maris Africae sit infesta plurimum, & ad acquisitionem ejus janua possit esse fidelibus, si super excrescentibus Christianis incolis repleatur, tu id tamquam fidelissimus Princeps prudenter attendens, ut tua chara memoria, postquam in Domino quieveris, Reges, qui tibi successerint, ad ipsius loci custodiam, & augmentum animet, & inducat: ac propter hoc fideles populi libentius inhibi eligant incolatum. Apud Ecclesiam Sanctae Crucis, quam in ipsa Insula loco dicto Cadix, ut taceamus de fulcendis nunc per te Herculis Edificiis, & manibus restaurandis antiquis, miro facis opere fabricari, quamque nos ad tuam instantiam per nostras literas Pontificalis Cathedrae titulo decorari mandamus.

Eligisti deliberatione pia, & provida sepulturam, à nobis suppliciter postulans: ut quod à te de sepultura hujusmodi pro fidei fideliumque favore factum est, Apostolicæ acceptationis robore munientes id adimpleri districtius mandavimus: Nos itaque cum nullus de tuis majoribus, cujus ad id affectione traharis fuerit tumultus, verisimili conjectura tenentes, quod hæc laudabilis, & accepta Deo ( ut credimus ) dispositio Regia sepulturæ de fidei, & charitatis fervore tantum processit, tuis postulationibus annuendo, eam gratam, & acceptam habemus, autoritate præsentium, universis Clericis, & Laicis quorum intererit sub poena excommunicationis districtius injungentes, ut te circa sepulturam ipsam in dispositione hujusmodi finaliter perdurante, cum de hac luce, Deo vocante migraveris, Corpus tuum honorificè in dicta Ecclesia Sanctae Crucis quantum in ipsis fuerit faciant sepeliri, nec aliquatenus super hoc venire præsumant contra Regiam voluntatem. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostræ acceptationis, & mandati infringere, vel ei

ei ausu temerario contraire. Si quis autem hoc attentari præsumpserit, indignationem Omnipotentis Dei, & Beatorum Petri, & Pauli Apostolorum ejus, se noverit incursum.

rum. Datum apud Urbem veterem X. Calendas Septembris, Pontificatus nostri anno 2. que es dia 23. de Agosto de 1263. pues fue electo en 4. de Septiembre de 1261.

Bula segunda, que trae Fray Geronimo de la Concepcion, lib. 7. cap. 3. y el Quaderno impresso de Ereccion, y Estatutos de la Santa Iglesia de Cadiz.

**C**lemens Episcopus Servus Servorum Dei. Venerabili fratri Episcopo Abulensi salutem, & Apostolicam benedictionem. Cum tibi ad supplicationem Charissimi in Christo filii nostri Regis Castellæ, & Legionis illustris Romanorum in Regem electi, felicitis recordationis Urbanus Papa Prædecessor noster suis sub certa forma dederit literas in mandatis: Ut Episcopalem Sedem, quæ apud Civitatem Sidoniam sitam in Regno Hispalensi, quam idem Rex novitèr Divina propinante Clementia de Sarracenorum manibus eriperat, & ad cultum nominis Christiani reducerat, fuit au-

tiquitus ante quam partes illæ occuparentur ab inimicis hujusmodi nominis Christiani transferens ad Insulam Gaditensem, ad locum Cadix, dictæ Civitati vicinum inde hinc apud Ecclesiam Sanctæ Crucis loci ejusdem, ac Ecclesiam ipsam in Cathedralem erigere, & locum eundem Civitatem constituere ac prædictæ Ecclesiæ Personam idoneam, eidemque Regi acceptam in Episcopum, & Pastorem postquam ipse Rex, prout in proposito gerere dicitur honorifice prædictam Ecclesiam, Regia liberalitate dotasset præficere procurares; quia per easdem literas ante ipsius prædecessoris

ris obitum nullus, ut dicitur habitus est processus. Nos ad ejusdem Regis instantiam traternitati tuæ per Apostolica Scripta mandamus quatenus præmissa executioni debitæ commendare procures justa formam tibi traditam, per ipsius prædecessoris literas supradictas, ac postmodum, vocatis qui fuerint evocandi, Diocesim, quam per te in hujusmodi literis, prædictæ Ecclesiæ, idem prædecessor, assignari mandabit, adhibito ad hoc Prælatorum, & virorum Religiosorum, illarum partium, Concilio, secundum Chronicam, & historias veteres, ac libros antiquos, & alias prout expedire videris, Deum habendo præoculis limitare procures, contradictores, per Censuram Ecclesiasticam, appellatione postposita compes-

cendo justa literarum continentiam earumdem, non obstantem si est aliquibus, ab Apostolica Sede indultum, quod interdici, suspendi, vel excommunicari non possint, per literas Apostolicas, quæ de indulto hujusmodi, plenam, & expressam, non fecerint mentionem, sive quælibet Indulgentia Sedis ejusdem, de qua, cujusque tenore, de verbo ad verbum oporteat in nostris literis, plenam, & expressam mentionem fieri, & per quas effectus præsentium, impediri valeat, vel differri. Datum Perusii IV. Nonas Februarii, Pontificatus nostri, anno primo, que es 29. de Enero de 1266. pues fue electo cinco meses despues de la muerte de Urbano IV. segun Gave-  
son, que vino à ser en Marzo de 1265.

Bula tercera sobre dicho Obispado,  
que cita el Padre Concepcion, y trae  
à la letra dicho Quaderno de Erec-  
cion, y Estatutos.

**C**lemens Episcopus Servus  
Servorum Dei. Venera-  
bilibus fratribus Conchensis,  
& Cordubensis Episcopis, sa-  
lutem, & Apostolicam bene-  
dictionem. Olim felicitis recor-  
dationis Urbanus Papa, Præ-  
decessor noster, ad instantiam  
Charissimi in Christo filii nos-  
tri Regis Castellæ, & Legio-  
nis illustris in Romanorum  
Regem Electi, venerabili fra-  
tri nostro Episcopo Abulensi,  
sub certa forma, dedisse lite-  
ris, in mandatis, ut Sedem  
Episcopalem, quæ fuit anti-  
quitus apud Civitatem Sido-  
nam, sitam in Regno Hispa-  
lensi, quam de novo idem Rex,  
Divina propinante Clementia,  
*de Sarracenorum manibus eri-  
puerat, & ad cultum redu-  
xerat nominis Christiani,* ad  
Insulam Gadicensem, ad lo-  
cum Cadix, dictæ Civitatis vi-  
cinum, videlicet, quod Eccle-  
siam Sanctæ Crucis, loci ejus-  
dem, quam idem Rex inten-  
debat, honorificè, Regia li-

beralitate, dotare, transferre,  
ac Ecclesiam ipsam Cathedra-  
lem erigere, & eundem lo-  
cum, Civitatem constituere,  
& prædictæ Ecclesiæ Perso-  
sam idoneam, dictoque Regi  
acceptam in Episcopum, &  
Pastorem præficere, postquam  
dictus Rex, Ecclesiam ipsam  
dotasset, prout in proposito  
dicebatur gerere, procuraret,  
& quia per literas ipsas, an-  
te præfacti prædecessoris obi-  
tum, processum non fuerat.  
Nos ad petitionem ejusdem  
Regis, dicto Episcopo, per  
nostras literas sub certa forma,  
injunximus, ut præmissa exe-  
cutioni debitæ, *juxta formam  
sibi traditam, per prædicta,  
ipsius Prædecessoris nostri lite-  
ras,* demandaret. Idemque  
Episcopus, præfacta, diligen-  
ter juxta mandatum Apostoli-  
cum, sicut intelleximus, exe-  
quutus, dilectum filium fra-  
trem Joannem Martini, de Or-  
dinis Minorum, *Electum Ga-  
dicensem,* qui dicto Regi, suis  
G 2 xxi-

exigentibus meritis, acceptus esse dicitur, præficiens ipsi Ecclesiæ in Episcopum, & Pastorem, sed Venerabilis Frater noster Archiepiscopus, & dilecti filii, Capitulum Hispalense asserentes, quod ea, quæ super hoc per præfatum Episcopum, ut prædicitur facta fuerant, in eorum redundabat præjudicium, & gravamen, propter quod, ad Sedem Apostolicam appellarent. Nosque Venerabilem Fratrem nostrum Tusculanum Episcopum, in præmissis, ad instantiam Procuratoris, dictorum Archiepiscopi, & Capituli, dedimus Auditorem, coram quo prædictus Electus, quibusdam negotiis, cum constitutus esset in itinere, veniendi ad Sedem Apostolicam, præpeditiùs nequivit, ad hoc statuto tempore comparere, sicque pro parte præfati Archiepiscopi, & P. Roderici, quorundam, qui se pro Archidiacono Gadicensi gerebat, fuerunt desuper hoc, à nobis diversæ litteræ ad dilectum filium Magistrum Scholarum Silvium Ecclesiæ impetratæ: Sanè pro nominato Rege, per suos Nuncios, ac litteras, nobis postmodum, cum instan-

tia supplicante, ut prædicto Electo consecrationis munus impendere curaremus, Procurator dictorum Archiepiscopi, & Capituli proposuit ex adverso, quod huiusmodi negotium, prælibato Magistro Scholarum, per prædictas nostras ad eum directas, duxeramus litteras, committendum, quodque causa ipsa durante, partibus, non erat dicto Electo, apud eandem Sedem, munus huiusmodi impendendum; Nos itaque, nolentes propterea, huiusmodi negotium impediri, sed cupientes potiùs, ipsum sine salubri, ac celeriter minari, illud vestræ circumspectioni, de qua, plenam in Domino fiduciam gerimus, fore providimus committendum, quo circa mandamus, quatenus partes ad vestram præsentiam advocantes, infra duorum mensium spatium, post receptionem præsentium, Archiepiscopum, & Capitulum prælibatos, ad coaptandum se nostris beneplacitis, & votis Regis ejusdem, circa ipsius Electi promotionem, per vos, & per alios, efficaciter, & fideliter inducere studeatis; & si inveneritis eorum in hoc vota concordia, vel ea vestra



tra sic poteritis diligentia concordare, quod per ejusmodi concordiam, præfati Archiepiscopus, & Capitulum à sua contradictione desistant, advocatis duobus Episcopis vicinioribus, dicto Electo, autoritate nostra, consecrationis munus impendi per dictum Archiepiscopum, juxta morem Ecclesiasticum faciatis. Quod si forsitan, in infra præscriptum tempus nequiverit provenire, prædictis litteris ad eundem Magistrum Scholarum obtentis, & processus per eas habito, nequaquam obstantibus, in prædicto negotio de plano, sine strepitu, & figura judicii procedentes, nisi infra alium mensem prædictos duos menses immediatè, sequentem, vobis constiterit per testes fidedignos, & Scripturas antiquas, prædictam Gadicensem Insulam, infra limites Hispalensis Diœcesis contineri, vel per concessionem Apostolicam, seu Regiam, Hispalensis Ecclesiæ, sine præjudicio Sidonensis Ecclesiæ ad quam spectasse dicitur, de Insula ipsa factam, aut alias, ipsi Ecclesiæ legitimè acquisitam, *memorato Electo, præscriptum* munus faciatis

modo simili inducentes, *eundem in Episcopatus ipsius possessionem*, ac mandantes *fidelibus loci ejusdem*, incolis, quod ipsum recipiant autoritate nostra in suum Episcopum, & Pastorem, ac eidem, ut Pastori animarum suarum humiliter obediant, & intendant, quod si fortassis prædicto modo, eandem Insulam inveneritis ad Hispalensis Diœcesis, sine Sidonensis præjudicio pertinere, & Archiepiscopus, & Capitulum noluerint ac sua contradictione cessare, ne per hoc Divini Cultus augmentum, & universalis Ecclesiæ commodum, quæ idem Rex piè circa præmissa desiderat, impediri contingat, si dictus Rex Sidoniensem Ecclesiam, à qua per Venerabilem Fratrem nostrum Episcopum Abulensem prædictum, dicitur esse translata, dotare voluit, sicut *fecerat Gadicensis*, & congruit Ecclesiæ Cathedrali, memorato Electo, ad titulum Sidonensis Ecclesiæ simul cum Malacita, quæ jam Autoritate Apostolica conjunctæ sunt, sicut dicitur in unitate, ipsum si voluerit, alioquin, illud per vos, vel alios, sine alicujus contradictionis obstaculo, impendere  
stu-

studeatis, cōtrādīctores, aūthoritate nostra, appellatiōne postposita, compescendo. Non obstante, si dīctis Archiepiscopo, & Capitulo, seu quibuscumque alliis à Sede Apostolica sit indultum, quod interdici, suspendi, vel excommunicari non possint per litteras Apostolicas, non facientes plenam, & expressam, ac de verbo ad verbum mentionem, sive quævis ipsius Sedis indulgentia, de qua, cujusque toto tenore oporteat in nostris litteris, de verbo ad verbum plenam, & expressam mentionem fieri, & per quam impediri valeat, vel differi. Alioquin ex tunc hu-

jusmodi negotium, in eo statu quo fuerit, ejusque circumstantias universas, & prefertim causas, propter quas dictæ partes concordare non possint, nobis per vestras litteras tenorem præsentium continentes, seriatim, & fideliter exponere studeatis, ut exinde per vos sufficienter instructi, possimus super hoc adhibere Concilium quod fuerit opportunum. Quod si ambo his exequendis non potueritis interessè, alter vestrum ea nihilominus exequatur. Datum Viterbi VII. Calendas Junii, Pontificatus nostri anno III. que es á 26. de Mayo de 1267.



## ERRATA S.

EN la Inscripcion, á el renglon 4. donde dice *Tarteso*, debe decir *Tbarteso*.

En la primera plana del Prologo, á el penultimo renglon donde dice *de*, debe ponerle el acento por ser verbo *y dè alguno*.

Al folio 6. columna 1. renglon antepenultimo, donde dice *à otros*, debe decir *otros*.

Al folio 7. columna 2. renglon 20. donde dice *inteligibles*, debe decir *ininteligibles*.

Al folio 10. columna 1. ultimo renglon, donde dice *los Arabes*, debe tener coma, y continuar *mas es cierto*.

Al folio 11. columna 1. renglon 26. donde dice *en ellas*, debe decir *en ella*.

Al dicho folio 11. columna 2. renglon 19. donde dice *convertido la c, y la x*, debe decir *convertido la c en x*.

Al folio 15. columna 1. renglon 7. donde dice *alentada*, debe decir *à la entrada*.

Al folio 17. columna 2. renglon 17. donde dice *tanta*, debe decir *tanto*.

Al folio 18. columna 1. renglon 16. donde dice *Alaya*, debe decir *à la yà*.

Al folio 19. columna 2. renglon ultimo, donde dice *será*, debe decir *ser aun*.

Al folio 30. columna 1. renglon 35. donde dice *Rata*, debe decir *Rota*.

Al folio 37. columna 1. renglon 4. donde dice *de Arzobispo*, debe decir *del Arzobispo*.

Al dicho folio, columna 2. renglon 4. donde dice *la*, debe decir *lo*.

Al dicho folio, y columna, renglon 10. donde dice *buelta*, debe decir *buelto*.

Al folio 48. columna 2. renglon 19. donde dice *celeriter minari*, debe decir *celeri terminari*.

ERRATA.

The following are the errors which have been discovered in the proof of the above work, and which have been corrected in the present edition. The errors are given in the order in which they occur in the text.

Page 1. Line 12. "the" should be "the".

Page 2. Line 15. "the" should be "the".

Page 3. Line 18. "the" should be "the".

Page 4. Line 21. "the" should be "the".

Page 5. Line 24. "the" should be "the".

Page 6. Line 27. "the" should be "the".

Page 7. Line 30. "the" should be "the".

Page 8. Line 33. "the" should be "the".

Page 9. Line 36. "the" should be "the".

Page 10. Line 39. "the" should be "the".

Page 11. Line 42. "the" should be "the".

Page 12. Line 45. "the" should be "the".

Page 13. Line 48. "the" should be "the".

Page 14. Line 51. "the" should be "the".

Page 15. Line 54. "the" should be "the".

Page 16. Line 57. "the" should be "the".

Page 17. Line 60. "the" should be "the".

Page 18. Line 63. "the" should be "the".

Page 19. Line 66. "the" should be "the".

Page 20. Line 69. "the" should be "the".

Page 21. Line 72. "the" should be "the".

Page 22. Line 75. "the" should be "the".

Page 23. Line 78. "the" should be "the".

Page 24. Line 81. "the" should be "the".

Page 25. Line 84. "the" should be "the".

Page 26. Line 87. "the" should be "the".

Page 27. Line 90. "the" should be "the".

Page 28. Line 93. "the" should be "the".

Page 29. Line 96. "the" should be "the".

Page 30. Line 99. "the" should be "the".

Page 31. Line 102. "the" should be "the".

Page 32. Line 105. "the" should be "the".

Page 33. Line 108. "the" should be "the".

Page 34. Line 111. "the" should be "the".

Page 35. Line 114. "the" should be "the".

Page 36. Line 117. "the" should be "the".

Page 37. Line 120. "the" should be "the".

Page 38. Line 123. "the" should be "the".

Page 39. Line 126. "the" should be "the".

Page 40. Line 129. "the" should be "the".

Page 41. Line 132. "the" should be "the".

Page 42. Line 135. "the" should be "the".

Page 43. Line 138. "the" should be "the".

Page 44. Line 141. "the" should be "the".

Page 45. Line 144. "the" should be "the".

Page 46. Line 147. "the" should be "the".

Page 47. Line 150. "the" should be "the".

Page 48. Line 153. "the" should be "the".

Page 49. Line 156. "the" should be "the".

Page 50. Line 159. "the" should be "the".

Page 51. Line 162. "the" should be "the".

Page 52. Line 165. "the" should be "the".

Page 53. Line 168. "the" should be "the".

Page 54. Line 171. "the" should be "the".

Page 55. Line 174. "the" should be "the".

Page 56. Line 177. "the" should be "the".

Page 57. Line 180. "the" should be "the".

Page 58. Line 183. "the" should be "the".

Page 59. Line 186. "the" should be "the".

Page 60. Line 189. "the" should be "the".

Page 61. Line 192. "the" should be "the".

Page 62. Line 195. "the" should be "the".

Page 63. Line 198. "the" should be "the".

Page 64. Line 201. "the" should be "the".

Page 65. Line 204. "the" should be "the".

Page 66. Line 207. "the" should be "the".

Page 67. Line 210. "the" should be "the".

Page 68. Line 213. "the" should be "the".

Page 69. Line 216. "the" should be "the".

Page 70. Line 219. "the" should be "the".

Page 71. Line 222. "the" should be "the".

Page 72. Line 225. "the" should be "the".

Page 73. Line 228. "the" should be "the".

Page 74. Line 231. "the" should be "the".

Page 75. Line 234. "the" should be "the".

Page 76. Line 237. "the" should be "the".

Page 77. Line 240. "the" should be "the".

Page 78. Line 243. "the" should be "the".

Page 79. Line 246. "the" should be "the".

Page 80. Line 249. "the" should be "the".

Page 81. Line 252. "the" should be "the".

Page 82. Line 255. "the" should be "the".

Page 83. Line 258. "the" should be "the".

Page 84. Line 261. "the" should be "the".

Page 85. Line 264. "the" should be "the".

Page 86. Line 267. "the" should be "the".

Page 87. Line 270. "the" should be "the".

Page 88. Line 273. "the" should be "the".

Page 89. Line 276. "the" should be "the".

Page 90. Line 279. "the" should be "the".

Page 91. Line 282. "the" should be "the".

Page 92. Line 285. "the" should be "the".

Page 93. Line 288. "the" should be "the".

Page 94. Line 291. "the" should be "the".

Page 95. Line 294. "the" should be "the".

Page 96. Line 297. "the" should be "the".

Page 97. Line 300. "the" should be "the".

Page 98. Line 303. "the" should be "the".

Page 99. Line 306. "the" should be "the".

Page 100. Line 309. "the" should be "the".

Har. V. 100.

# QUESTION

OF THE

OF THE



